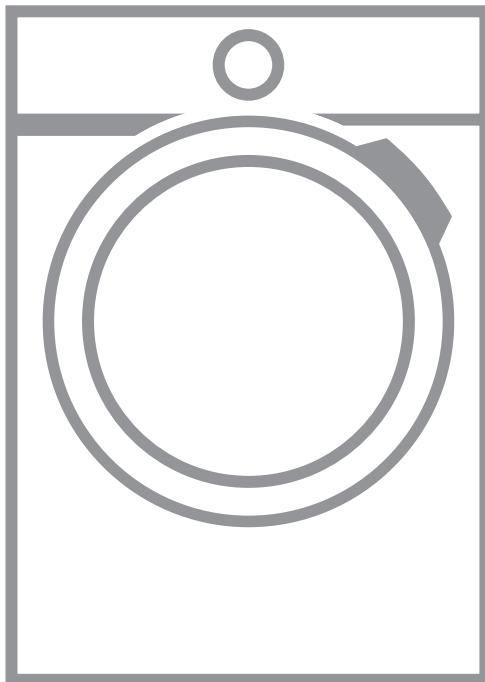


► LFR61944BE

LV Lietošanas instrukcija  
Veļas mašīna

# USER MANUAL



AEG

# SATURS

<b>1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....</b>	<b>3</b>
<b>2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....</b>	<b>5</b>
<b>3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS.....</b>	<b>7</b>
<b>4. TEHNISKIE DATI.....</b>	<b>8</b>
<b>5. UZSTĀDĪŠANA.....</b>	<b>8</b>
<b>6. PIEDERUMI.....</b>	<b>12</b>
<b>7. VADĪBAS PANELIS.....</b>	<b>13</b>
<b>8. TASTATŪRA UN POGAS.....</b>	<b>15</b>
<b>9. PROGRAMMAS .....</b>	<b>17</b>
<b>10. IESTATĪTIE PARAMETRI.....</b>	<b>21</b>
<b>11. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS.....</b>	<b>22</b>
<b>12. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....</b>	<b>23</b>
<b>13. PADOMI UN IETEIKUMI.....</b>	<b>28</b>
<b>14. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....</b>	<b>30</b>
<b>15. PROBLĒMRISINĀŠANA.....</b>	<b>34</b>
<b>16. PATĒRIŅA DATI.....</b>	<b>37</b>
<b>17. ĪSA PAMĀCĪBA.....</b>	<b>40</b>
<b>18. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU.....</b>	<b>41</b>

## NEVAINOJAMIEM REZULTĀTIEM

Pateicamies, ka izvēlējāties AEG izstrādājumu! Esam to radījuši, lai nodrošinātu nevainojamu izpildi daudzu gadu garumā, izmantojot inovatīvas tehnoloģijas, kas palīdz vienkāršot dzīvi — iespējas, ko neatradīsiet parastās ierīcēs. Lūdzu, veltiet dažas minūtes tam, lai izlasītu šo materiālu un gūtu labākus rezultātus.

Apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni, lai:



saņemtu lietošanas ieteikumus un brošūras, kā arī traucējummeklēšanas, servisa un remonta informāciju:

[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)



reģistrētu savu ierīci labāka servisa saņemšanai:

[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)



iegādātos savai ierīcei papildpiederumus, vienreizējas lietošanas materiālus un oriģinālās rezerves daļas:

[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## KLIENTU APKALPOŠANA UN SERVISS

Izmantojiet tikai oriģinālas rezerves daļas.

Sazinoties ar mūsu pilnvaroto servisa centru, nodrošiniet, lai jums būtu pieejami šādi dati: modelis, PNC, sērijas numurs.

Šī informācija ir norādīta uz datu plāksnītes.

Uzmanību / drošības informācija

Vispārīga informācija un ieteikumi

Ar vidi saistīta informācija

Izmaiņu tiesības rezervētas.

## 1. ▲ DROŠĪBAS INFORMĀCIJA



Pirms šīs ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus.

Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Vienmēr glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

### 1.1 Bērnu un paši jūtīgu personu drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Bērniem vecumā no 3–8 gadiem un personām ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekļuve ierīcei, ja vien tie netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Neļaujiet bērniem trīs gadu vecumu nesasniedušiem bērniem tuvoties ierīcei, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Mazi bērni jāuzrauga, lai tie nespēlētos ar ierīci.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem atrasties ierīces tuvumā, ja ir atvērtas ierīces durvis.
- Ja ierīcei ir bērnu drošības ierīce, tā jāaktivizē.
- Bērni nedrīkst tūrikt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

### 1.2 Vispārīgā drošība

- Šī ierīce ir paredzēta velas mazgāšanai mājas apstākļos, tikai tādai velai, kuru ir atļauts mazgāt velas mašīnā.

- Šī ierīce ir izstrādāta tikai izmantošanai mājas āpstāklos un telpās.
- Šo ierīci var izmantot birojos, viesnīcu viesu numuriņos, pansionātājvietās, lauku viesu mājās un citās līdzīgās uzturēšanās vietās, kurās izmantošana nepārsniedz (vidējo) mājsaimniecības lietošanas intensitāti.
- Nemainiet šī produkta specifikāciju.
- Ierīces maksimālā veļas ietilpība ir 9 kg. Nepārsniedziet ierīces maksimālo veļas ietilpību (skatiet nodalū "Programmu tabula").
- Ūdens spiedienam ūdens ieplūdes punktā no savienojuma ir jābūt no 0,5 bāri (0,05 MPa) līdz 10 bāri (1,0 MPa).
- Ventilācijas atveri pamatnē nedrīkst aizsegt ar paklāju vai citu grīdas segumu.
- Ierīce jāpievieno ūdens padevei, izmantojot komplektācijā iekļautos jaunos šķīteņu cauruļu komplektus vai citus pilnvarota servisa centra piegādātus jaunus šķīteņu komplektus.
- Vecās šķītenes nedrīkst izmantot atkārtoti.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no elektrības triecienu riska, tas jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai citam kvalificētam speciālistam.
- Pirms jebkādām apkopes darbībām izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontaktu no elektrotīkla.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklas un/vai tvaiku.
- Triet ierīci ar mitru mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūklus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.

## 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

### 2.1 Uzstādīšana



Uzstādīšanai jāatbilst attiecīgajiem valsts noteikumiem.

- Noņemiet visu iepakojumu un pārvadāšanas skrūves, ieskaitot gumijas ieliktni ar plastmasas starpliku.
- Glabājiet transportēšanai paredzētās skrūves drošā vietā. Ja ierīce vēlāk jāpārvieto, tās atkārtoti jāievieto, lai nofiksētu tilpni, lai novērstu iekšējus ierīces bojājumus.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Neuzstādiet un nelietojet bojātu ierīci.
- Neuzstādiet un nelietojet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C un kur tā ir pakļauta nokrišņu iedarbībai.
- Virsmai, uz kuras ierīci paredzēts uzstādīt, jābūt līdzinai, stabilai, karstumizturīgai un tīrai.
- Pārliecinieties, ka starp ierīci un grīdu cirkulē gaiss.
- Kad ierīce novietota pastāvīgajā vietā, pārbaudiet, vai tā ir pareizi nolīmenota, izmantojot spirta līmenīrädi. Ja nepieciešams, noregulējiet kājiņas attiecīgi.
- Neuzstādiet ierīci virs grīdas noteces lūkas.
- Nešķakstiet ūdeni uz ierīci un nepakļaujiet to pārmērīgam mitrumam.
- Neuzstādiet ierīci vietā, kur ierīces durvis nevar atvērt līdz galam.
- Nelieciet zem ierīces slēgtu trauku ūdens savākšanai iespējamās noplūdes gadījumā. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru, lai pārliecinātos, kādus piederumus var lietot.

### 2.2 Pieslēgums elektrotīklam



#### BRĪDINĀJUMS!

Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

- UZMANĪBU: Šī ierīce ir paredzēta uzstādīšanai/pievienošanai ēkas zemējuma savienojumam.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktligzdu.
- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Nelietojet daudzkontaktu adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un kabeli. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Neaizietiet strāvas kabeli vai kontaktspraudni ar slapjām rokām.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velket aiz strāvas kabela. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.

### 2.3 Ūdens pieslēgums

- Ieplūdes ūdens temperatūra nedrīkst pārsniegt 25 °C.
- Nebojājiet ūdens šķūtenes.
- Pirms pievienošanas jaunām caurulēm, ilgāku laiku neizmantotām caurulēm, labotām caurulēm vai caurulēm, kurām pievienotas jaunas ierīces (ūdens skaitītāji u.c.), laujiet ūdenim tecēt, līdz tas kļūst tīrs un dzidrs.
- Pārbaudiet, vai nav redzamas ūdens noplūdes ierīces pirmās lietošanas reizes laikā un pēc tās.
- Neizmantojiet lokanā savienojuma pagarinājumu, ja ūdens ievada lokanais savienojums ir pārāk īsa. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu jaunu ieplūdes šķūteni.
- Iespējams, ka izsaiņošanas laikā novērosiet ūdens izplūšanu no

- aizplūdes caurules. Tas ir rūpnīcā veiktais ierīces pārbaudes ar ūdeni dēļ.
- Ūdens novadīšanas šķūteni var pagarināt maksimāli par 400 cm. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru par otru ūdens novadīšanas šķūteni un tās pagarinājumu.
  - Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas var brīvi piekļūt ūdens krānam.

## 2.4 Izmantošana



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv risks gūt savainojumus, elektrošoku, izraisīt ugunsgrēku, apdegumus vai ierīces bojājumus.

- Ievērojet drošības norādījumus uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.
- Neievietojiet ierīcē un neglabājet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Nedrīkst mazgāt audumus, kuri stipri sasmērēti ar eļļu, smērvielām vai citām taukainām vielām. Tādējādi var sabojāt veļas mašīnas gumijas daļas. Pirms šādu izstrādājumu ievietošanas veļas mašīnā, tie iepriekš jāmazgā ar rokām.
- Programmas darbības laikā nepieskarieties stikla durvīm. Stikls var sakarst.
- Pārliecinieties, ka no veļas ir izņemti visi metāla priekšmeti.

## 2.5 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Lūdzu, nemiņiet vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus veikušas neprofesionālas personas, var radīt apdraudējumu, un garantija var zaudēt spēku.
- Turpmāk norādītās rezerves daļas būs pieejamas 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārraukšanas: motors un

motora kontakti, transmisija starp motoru un veļas tilpni, sūknī, amortizatori un atspēres, veļas tilpne, veļas tilpnes zvaigzne un tās lodīšu gultni, sildītāji un sildelementi, ieskaitot siltumsūknus, caurulvadi un to aprīkojums, ieskaitot šķūtenes, vārstus, filtrus un ūdens noslēgvārstus, iespiedshēmas plates, elektroniskie displeji, spiediena slēdzi, termostati un sensori, programmatūra un aparātprogrammatūra, ieskaitot programmatūras atiestatīšanu, durvis, durvju enģes un blīves, citas blīves, durvju slēdzeņu mehānismi, plastmasas piederumi, piemēram, mazgāšanas līdzekļa dozatori. Lūdzu, nemiņiet vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai profesionāliem remontētājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.

- Informācija par šajā produktā esošo lampu (lampām) un atsevišķi nopērkamajām rezerves lampām: Šīs lampas ir paredzētas ekstremāliem fiziskajiem apstākļiem, piemēram, temperatūrai, vibrācijai, mitrumam, mājsaimniecības ierīcēs vai paredzētas informēšanai par ierīces darbības statusu. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas mājsaimniecības telpu apgaismojumam.

## 2.6 Ierīces utilizācija



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves un ūdens padeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli netālu no ierīces un utilizējiet to.
- Nonemiet durvju fiksatoru, lai bērni vai mājdzīvnieki nevarētu ierāpties veļas žāvētāja tilpnei un tur sevi ieslēgt.
- Utilizējiet ierīci saskaņā ar WEEE Direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem.

### 3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

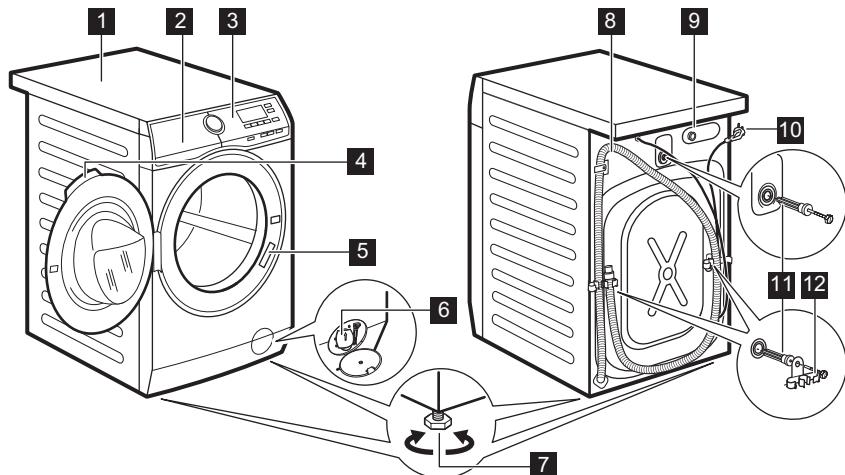
#### 3.1 Speciālās funkcijas

Jūsu jaunā veļas mašīna atbilst visām efektīvai veļas apstrādei ar zemu ūdens, elektroenerģijas un mazgāšanas līdzekļu patēriņu, kā arī kvalitatīvai audumu kopšanai piemērojamajām mūsdienu prasībām.

- **ProSense tehnoloģija** nosaka veļas ielādes daudzumu, no kā atkarīgs

programmas ilgums, 30 sekunžu laikā. Mazgāšanas programma pielāgojas veļai un auduma veidam, nepatērējot vairāk laika, elektroenerģijas un ūdens nekā ir nepieciešams.

#### 3.2 Ierīces pārskats



- 1** Darba virsma
- 2** Mazgāšanas līdzekļa dozators
- 3** Vadības panelis
- 4** Duryju rokturis
- 5** Datu plāksnīte
- 6** Ūdens izsūknēšanas sūknis
- 7** Kājiņas ierīces līmeņošanai

- 8** Izsūknēšanas lokanais savienojums
- 9** Ūdens ieplūdes šķūtenes savienojums
- 10** Elektroīkla kabelis
- 11** Ierīces transportēšanai paredzētās skrūves
- 12** Šķūtenes balsts

A	Mod. xxxxxxxx
B	Prod.No. 91000000 00
C	000V - 00Hz 0000 W 00A
D	Ser.No. 0000000

Tehnisko datu plāksnītē ir norādīts modeļa nosaukums (A), produkta numurs (B), elektriskie parametri (C) un sērijas numurs (D).

## 4. TEHNISKIE DATI

Izmēri	Platums/augstums/kopējais dzīlums	59,6 cm /84,7 cm /60,2 cm
Pieslēgums elektrotīklam	Spriegums Kopējā jauda Drošinātājs Frekvence	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Aizsargapvalka nodrošinātais aizsardzības līmenis pret cieto daļiņu un mitruma iedarbību, izņemot gadījumus, kad zemsprieguma ierīcēm nav aizsardzības pret mitrumu		IPX4
Ūdens pievada spiediens	Minimālais Maksimālais	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Ūdens padeve <sup>1)</sup>		Aukstais ūdens
Maksimālais veļas daudzums	Cotton (Kokvilna)	9 kg
Veļas izgriešanas ātrums	Maksimālais veļas izgriešanas ātrums	1351 apgr./min

<sup>1)</sup> Pievienojiet ūdens ieplūdes šķūteni ūdens krānam ar 3/4" vītni.

## 5. UZSTĀDĪŠANA

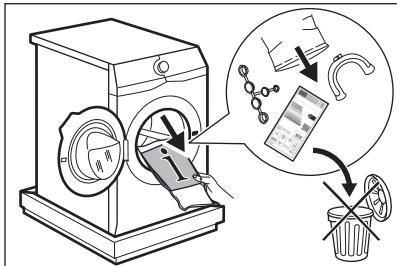


### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

#### 5.1 Izpakošana

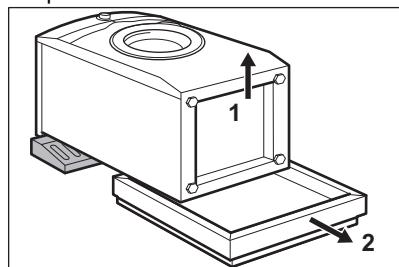
- Atveriet durvis. Izņemiet visu no veļas tilpnes.



Ierīces komplektācijā iekļautie piederoumi var atšķirties dažādiem modeļiem.

- Novietojiet iesaiņojuma elementu uz grīdas aiz ierīces un uzmanīgi apgāziet ierīci uz aizmuguri.

Noņemiet no apakšas polistirola pamatni.

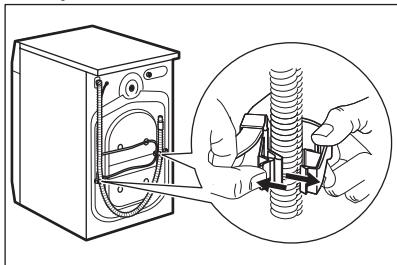


### UZMANĪBU!

Nenovietojiet veļas mašīnu ar priekšpusi uz leju.

- Novietojiet ierīci atpakaļ stāvus. Atvienojiet strāvas padeves kabeli un aizplūdes šķūteni no šķūtenē

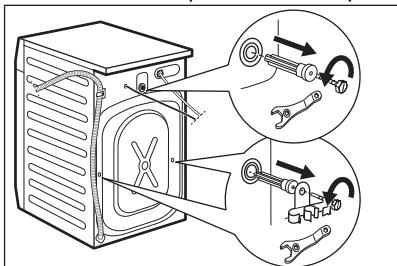
turētājiem.



#### **BRĪDINĀJUMS!**

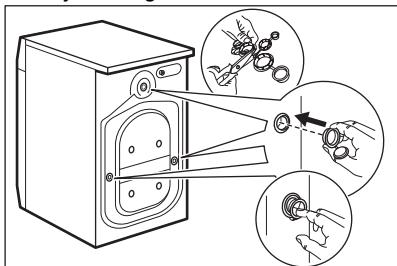
Iespējams, ka novērosiet ūdens izplūšanu no aizplūdes šķūtenes. Tas ir tādēļ, ka mazgājamā mašīna ir pārbaudīta rūpnīcā.

- Noņemiet trīs skrūves, izmantojot ierīces komplektācijā ietverto atslēgu. Izvelciet visas plastmasas starplikas.



Iesakām saglabāt iesaiņojuma materiālus un transportēšanai paredzētās skrūves gadījumam, ja ierīce būs jāpārvieto.

- Levietojiet atverēs plastmasas vāciņus, kas atrodami maisiņā ar lietotāja rokasgrāmatu.



## **5.2 Novietošana un līmeñošana**

- Uzstādiet ierīci uz cetas un līdzēnas grīdas.



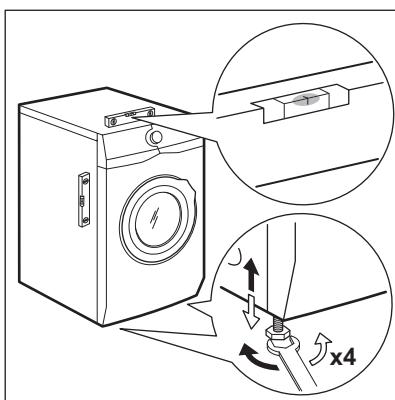
Pārliecinieties, ka paklājs netraucē brīvai gaisa cirkulācijai ierīces apakšā. Pārbaudiet, vai ierīce nepieskaras sienai vai citām iekārtām.

- Nedaudz atskrūvējiet vai piegrieziet kājiņas, lai noregulētu līmeni.



#### **BRĪDINĀJUMS!**

No līmenojot ierīci, nenovietojiet zem tās kājiņām kartonu, koku vai līdzīgus materiālus.



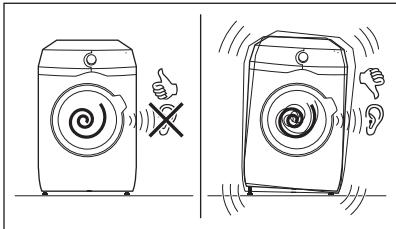
Ierīcei jābūt nolīmenotai un stabilai.



Pareizs ierīces līmenojums novērš vibrācijas, troksni un ierīces pārvietošanos, kad tā darbojas.

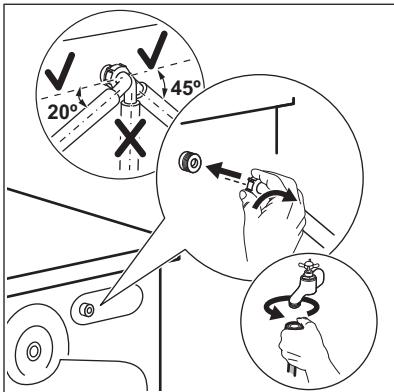


Kad ierīce tiek uzstādīta uz paaugstināja vai ja veļas žāvētājs tiek novietots uz veļas mazgājamās mašīnas, izmantojiet sadalā "Piederumi" aprakstītos piederumus. Uzmanīgi izlasiet ar ierīci un piederumu kopā piegādātās instrukcijas.

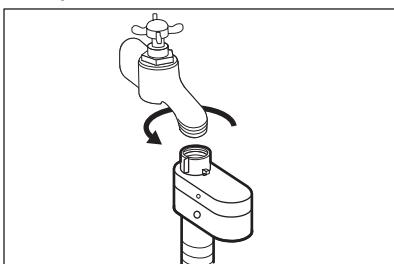


### 5.3 Ūdens ievada lokanais savienojums

- Pievienojet ūdens ievada lokano savienojumu ierīces aizmugurē.
- Novietojet to pa labi vai pa kreisi atkarībā no ūdens krāna atrašanās vietas.



- i** Pārliecinieties, ka ūdens ievada lokanais savienojums neatrastos vertikālā stāvoklī.
- Ja nepieciešams, atgrieziet gredzenveida uzgriezni, lai novietotu to pareizā pozīcijā.
  - Pievienojet ūdens ieplūdes šķūteni aukstā ūdens krānam ar 3/4 collu vītni.



### BRĪDINĀJUMS!

Ieplūdes ūdens temperatūra nedrīkst pārsniegt 25 °C.



### UZMANĪBU!

Pārliecinieties, ka savienojuma vietās neveidojas sūce.

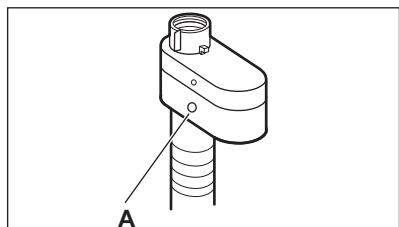


Neizmantojiet lokanā savienojuma pagarinājumu, ja ūdens ievada lokanais savienojums ir pārāk īsa. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu jaunu ieplūdes šķūteni.

### 5.4 Aizsardzības ierīce pret noplūdēm

Ieplūdes šķūtene aprīkota ar pretpaplūšanas aizsardzības ierīci. Šī ierīce novērš ūdens noplūdes šķūtenē, kas var rasties, šķūtenei nolietojties.

Sarkanais sektors "A" lodziņā norāda uz šo kļumi.



Ja tas notiek, aizgrieziet ūdens krānu un sazinieties ar pilnvarotu servisa centru, lai nomainītu šķūteni.

### 5.5 Ūdens izsūknēšana

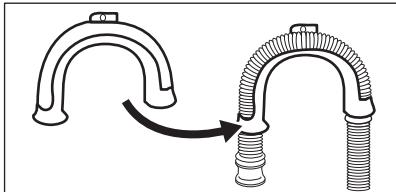
Noplūdes šķūtenei jāatrodas augstumā, kas nav mazāks par 60 cm un nav lielāks par 100 cm no grīdas.



Jūs varat pagarināt noplūdes cauruli par ne vairāk kā 400 cm. Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru, lai saņemtu citu aizplūdes šķūteni un pagarinājumu.

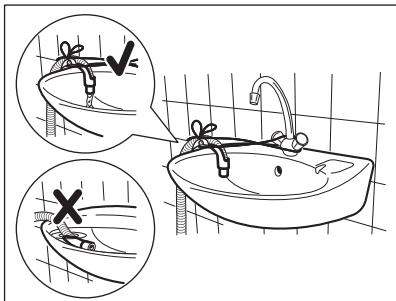
Noplūdes šķūteni iespējams pievienot dažādos veidos:

- Izveidojiet U formu ar noplūdes šķūteni, un aplieciet to apkārt plastmasas šķūtenes vadīklai.



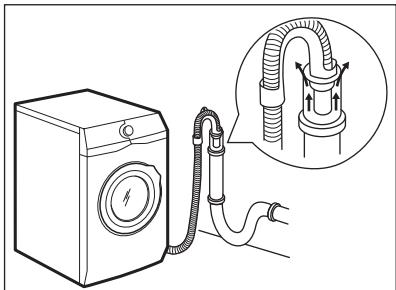
- Izlietnes malā -** piestipriniet vadīklu ūdens krānam vai sienai.

**i** Pārliecinieties, ka plastmasas stiprinātājs neizkustas, kad ieřice izsūknē ūdeni.



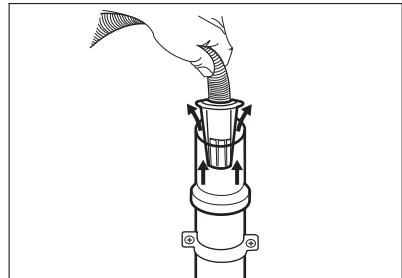
**i** Gādājiet, lai noplūdes šķūtenes gals neatrastos ūdenī. Šādi ieřicē var atpakaļ ieplūst netīrs ūdens.

- Pie stāvvada ar ventilācijas atveri -** ievietojiet noplūdes šķūteni pašā novadcaurulē. Skatiet attēlu.

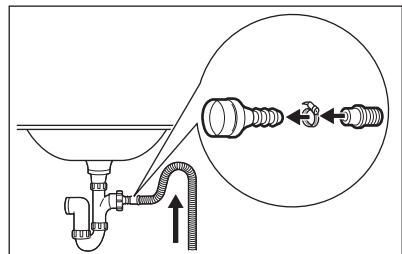


Noplūdes šķūtenes galu vienmēr jānodošina ar atbilstošu ventilāciju, t.i., izlietnes novadcaurules diametram (min. 38 mm - min. 1,5") jābūt platākam nekā ūdens noplūdes šķūtenes ārējam diametram.

- Ja noplūdes šķūtenes gals izskatās šādi (skatiet attēlu), jūs to varat iebidīt uzreiz stāvvadā.

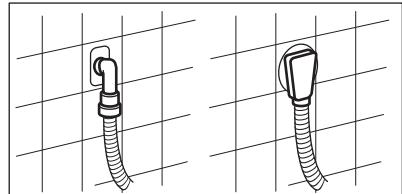


- Bez plastmasas šķūtenes vadīklas uz izlietnes sifonu -** uzbīdiet izvades šķūteni uz sifona pieslēgvietas un nostipriniet ar skavu. Skatiet attēlu.



**i** Pārliecinieties, ka noplūdes šķūtene veido cilpu, lai nelautu netīrumiem no ieřices nokļūt izlietnē.

- Novietojiet šķūteni **tieši uz iebūvētas novadcaurules istabas sienāun** piestipriniet to ar skavu.



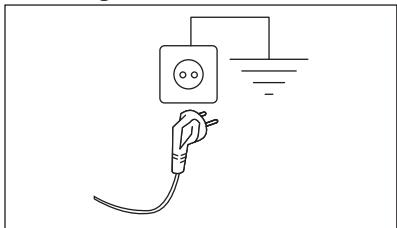
## 5.6 Elektriskais pieslēgums

Uzstādīšanas beigās varat pieslēgt spraudkontaktu kontaktligzdai.

Tehnisko datu plāksnītes ierīces durvju iekšējā malā un nodaļa "Tehniskie dati" norāda nepieciešamos elektriskos parametrus. Pārbaudiet, vai tie atbilst elektrotīkla parametriem.

Pārliecinieties, ka mājas elektrotīkls ir piemērots ierīces maksimālajai jaudai, nemot vērā arī citas lietotās elektroierīces.

**Pievienojet ierīci sazemētai kontaktligzdai.**



Strāvas padeves kabelim pēc ierīces uzstādīšanas jābūt viegli sniedzamam

Lai veiktu jebkādus elektriskos darbus, kas saistīti ar šīs ierīces uzstādīšanu, sazinieties ar mūsu pilnvaroto servisa centru.

Ražotājs neuzņemsies atbildību par bojājumiem vai nelaimes gadījumiem, kas radušies šo drošības noteikumu neievērošanas rezultātā.

## 6. PIEDERUMI

### 6.1 Pieejams www.aeg.com/shop vai pie oficiāla izplatītāja

Uzmanīgi izlasiet ar piederumu kopā piegādātas instrukcijas.



Tikai papildpiederumi, kurus apstiprinājis AEG, nodrošina ierīces drošības standartus. Ja tiks izmantotas neapstiprinātās detalas, jebkādas prasības būs spēkā neesošas.

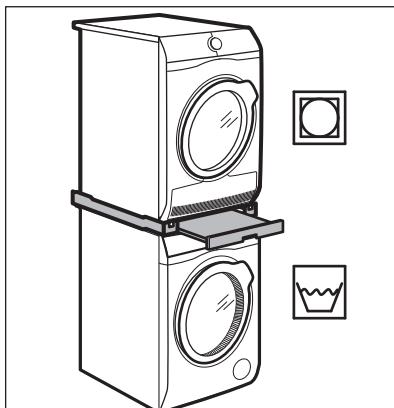
### 6.2 Montāžas plākšņu komplekts

Uzstādot ierīci uz pamatnes, nostipriniet to ar montāžas plāksnēm.

Uzmanīgi izlasiet ar piederumu kopā piegādātas instrukcijas.

### 6.3 Komplekts žāvētāja novietošanai uz veļas mazgājamās mašīnas

Žāvētāju var novietot uz veļas mazgājamās mašīnas, tikai izmantojot pareizo komplektu žāvētāja novietošanai uz veļas mazgājamās mašīnas.

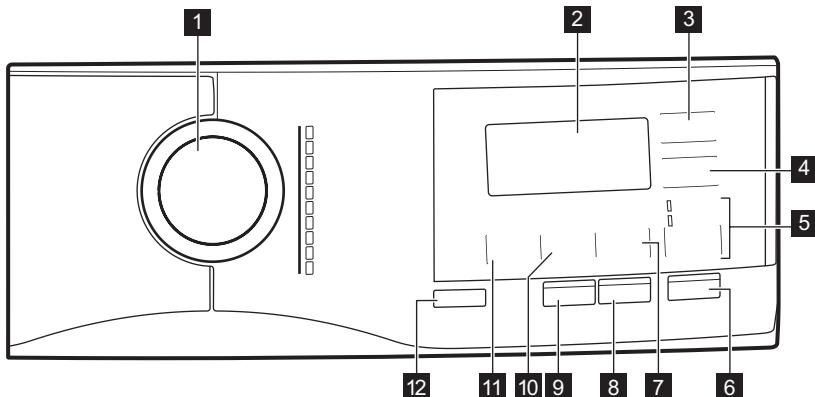


**BRĪDINĀJUMS!**

Nenovietojiet veļas žāvētāju zem veļas mašīnas.  
Pārbaudiet saderīgo komplektu žāvētāja novietošanai uz veļas mazgājamās mašīnas, pārbaudot jūsu ierīču dzīlumu.

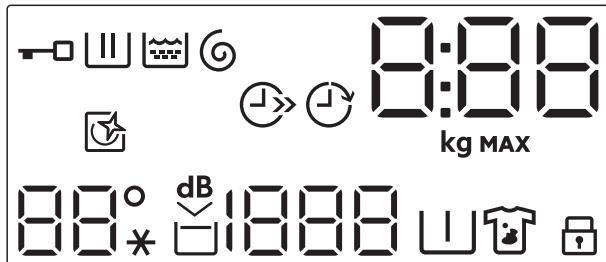
## 7. VADĪBAS PANELIS

### 7.1 Vadības paneļa apraksts



- |   |                                    |           |  |
|---|------------------------------------|-----------|--|
| <b>1</b>  | Programmu ripas pārslēgs           | <b>7</b>  | Traipu tīrišana/Priekšmazgāšana izlaišanas skārientaustiņš |
| <b>2</b>  | Displejs                           | <b>8</b>  | Easy Iron skārienpoga                                      |
| <b>3</b>  | Laika taipišana skārienpoga        | <b>9</b>  | Papildu skalošana skārienpoga                              |
| <b>4</b>  | Atliktais starts skārienpoga       | <b>10</b> | Veļas izgriešana samazināšanas skārientaustiņš             |
| <b>5</b>  | Iespēja izlaišanas skārientaustiņš | <b>11</b> | Temperatūra skārienpoga                                    |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Tikai skalošana iespēja</li> <li>Veļas izgriešana / Izsūknēšana iespēja</li> </ul> |                                    | <b>12</b> | Ieslēgt/Izsleigt Spiedpoga                                 |
| <b>6</b>  | Sākt/Pauze skārienpoga             |           |  |

## 7.2 Displejs



	Durvju bloķēšanas indikators.
	Mazgāšanas fāzes indikators. Tas mirgo priekšmazgāšanas un mazgāšanas fāzes laikā.
	Skalošanas fāzes indikators. Mirgo skalošanas fāzes laikā.
	Veļas izgriešanas un ūdens izsūknēšanas fāzes indikators. Tas mirgo veļas izgriešanas un ūdens izsūknēšanas fāzes laikā.
	Digitālais indikators var rādīt šādus parametrus: <ul style="list-style-type: none"> <li>Programmas ilgums (piem., <b>2:40</b>).</li> <li>Atlikta starta laiks (piem., <b>30'</b> vai <b>2h</b>).</li> <li>Cikla beigas .</li> <li>Brīdinājuma kodu (<b>E20</b>).</li> <li>Norādījums par kopējo ierīces darba stundu skaitu. Detalizētāku informāciju ir pieejama sadaļas "Darba laika skaitītājs" punktā "Iestatījumi".</li> </ul>
<b>888</b> <b>MAX</b>	Indikators <b>kg</b> mirgo veļas ievietošanas aprēķina laikā. Maksimālā veļas daudzuma indikators. Tas mirgo, kad tilpnē ievietotās veļas daudzums pārsniedz izvēlētajai programmai maksimāli paredzēto daudzumu.
	Laika taupīšanas indikators.
	Atlikta starta indikators.
	Veļas tilpnes tīrišanas indikators. Papildinformāciju skatiet sadaļā "Tvertnes tīrišana" nodaļā "Kopšana un tīrišana".
<b>88°</b> --*	Temperatūras zona: Temperatūras indikators Aukstā ūdens indikators
	Indikators "Īpaši kluss".

	Aizturētās skalošanas indikators.
	Veļas izgriešanas apgabals: Veļas izgriešanas ātruma indikators Indikators Bez izgriešanas. Veļas izgriešanas fāze ir deaktivizēta.
	Priekšmazgāšanas indikators.
	Traipu tīrīšanas indikators.
	Bērnu drošības slēdža indikators.

## 8. TASTATŪRA UN POGAS

### 8.1 Ieslēgt/Izsłēgt ⓘ

Piespiežot šo taustiņu dažas sekundes, jūs varat aktivizēt vai deaktivizēt ierīci. Ieslēdzot vai izslēdzot ierīci, atskan dažādas melodijas.

Tā kā gaidstāves funkcija automātiski deaktivizēs ierīci, lai samazinātu elektroenerģijas patēriņu atsevišķos gadījumos, jums, iespējams, vajadzēs atkal aktivizēt ierīci.

Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet rindkopu par gaidstāvi sadalā "Lietošana ikdienā".

### 8.2 Ievads



Iespējas/funkcijas nevar izvēlēties ar visām mazgāšanas programmām. Pārbaudiet iespēju/funkciju un mazgāšanas programmu saderību, aplūkojot "Programmu tabulu". Iespēja/funkcija var izslēgt citu, šajā gadījumā ierīce neļaus jums iestatīt nesavienojamas iespējas/funkcijas kopā. Pārliecinieties, ka ekrāns un skārienjutīgie taustiņi vienmēr ir tīri un sausi.

### 8.3 Temperatūra ⓘ

Kad izvēlētmas mazgāšanas programmu, ierīce automātiski iesaka noklusējuma temperatūru.

Nospiediet šo taustiņu vairākkārt, līdz vēlamā temperatūra parādās displejā.

Kad displejā redzami indikatori — — un ✖, ierīce nesilda ūdeni.

### 8.4 Veļas izgriešana ⓘ

Iestatot programmu, ierīce automātiski iestata noklusējuma veļas izgriešanas ātrumu.

Nospiediet šo pogu vairākkārt, lai:

- **Samazināt izgriešanas ātrumu.**



Displejā redzami tikai izgriešanas ātrumi, kas darbojas ar iestatīto programmu.

- **Ieslēdziet iespēju Skalošanas pauze .**

Pēdējā skalošana netiks veikta. Pēdējās skalošanas laikā ūdens no veļas mašīnas netiks izsūknēts, lai pasargātu veļu no krokošanās. Mazgāšanas programma tiek pārtraukta ar ūdeni veļas tilpne.

Displejā deg indikators □. Durvis turpina būt bloķētas, un tilpne regulāri griežas, lai samazinātu saburžīšanos. Lai atbloķētu durvis, Jums ir jāizsūknē no tilpnes ūdens..

Ja pieskarsieties Sākt/Pauze▷|| taustiņam, ierīce veiks veļas izgriešanas fāzi un izsūknē ūdeni.



Pēc aptuveni 18 stundām ierīce automātiski izsūknē ūdeni.

- Aktivizējet īpaši kluso iespēju.**  
Visas starpposma un beigu veļas izgriešanas fāzes tiek atceltas, un programmas beigās veļas tilpnē paliek ūdens. Tas palīdz samazināt burzīšanos.

Displejā deg indikators . Durvis turpina būt bloķētas. Veļas tilpne regulāri griežas, lai samazinātu burzīšanos. Lai atbloķētu durvis, Jums ir jāizsūknē no tilpnes ūdens..

Tā kā programma ir ļoti klusa, tā ir piemērota naktī, kad pieejami lētāki enerģijas tarifi. Dažās programmās skalošana tiks veikta, izmantojot lielāku ūdens daudzumu

Pieskaroties Sākt/Pauze taustiņam, ierīce veiks tikai ūdens izsūknēšanas fāzi.

- i Pēc aptuveni 18 stundām ierīce automātiski izsūknē ūdeni.**

## 8.5 Traipu tīrišana/ Priekšmazgāšana

Pies piediet šo taustiņu vairākkārt, lai aktivizētu vienu no divām iespējām.

Displejā iedegsies attiecīgais indikators.

- Traipu tīrišana**   
Izvēlieties šo iespēju, lai pievienotu pretraipu fāzi programmai, kas apstrādās ļoti netīru vai netīru veļu ar traipu noņēmēju.  
Lelejiet traipu noņēmēju nodalījumā . Traipu noņēmējs tiks pievienots atbilstošajā mazgāšanas programmas fāzē.

- i Šī iespēja nav pieejama temperatūrai, kas zemāka par 40 °C .**
- Priekšmazgāšana**   
Izmantojiet šo iespēju, lai aktivizētu priekšmazgāšanas fāzi 30 °C temperatūrā pirms mazgāšanas fāzes.  
Šo iespēju ieteicams izmantot ļoti netīri velai, it īpaši, ja tajā atrodamas smilts, putekli, dubļi un citas cietas daļīnas.

Iespējas var pagarināt programmas ilgumu.

## 8.6 Iespēja

Izmantojot šo taustiņu, Jūs varat izvēlēties kādu no šādām iespējām:

- Mazgāšanas fāzes izlaišana — iespēja Tikai skalošana**   
Ierīce veic tikai izvēlētās programmas skalošanas, izgriešanas un ūdens izsūknēšanas fāzes. Kad šī iespēja ir iestātīta, mazgāšanas fāze netiek veikta.
- iespēja Veļas izgriešana / Izsūknēšana**   
Ierīce veic tikai izvēlētās mazgāšanas programmas pēdējās izgriešanas un ūdens izsūknēšanas fāzi. Atlasot iespēju No Spin<sup>°</sup>— — (Bez izgriešanas), izmantojot pogu Veļas izgriešana, iespējams konfigurēt tikai ūdens izsūknēšanas ciklu.

Ielegas attiecīgais indikators virs skārienpogas.

## 8.7 Papildu skalošana

Izmantojot šo iespēju, jūs varat pievienot izvēlētajai mazgāšanas programmai papildu skalošanas ciklus.

Izmantojiet šo iespēju cilvēkiem ar alerģijām pret mazgāšanas līdzekļa atliekām un jūtīgu ādu.

Šī iespēja palielina programmas ilgumu.

Ielegas attiecīgais indikators.

## 8.8 Easy Iron

Ierīce veic saudzīgu mazgāšanas un izgriešanas ciklu, lai novērstu burzīšanos.

Ierīce samazina izgriešanas ātrumu, izmanto vairāk ūdens un pielāgo programmas ilgumu atbilstoši veļas veidam.

Ielegas attiecīgais indikators.

## 8.9 Sākt/Pauze ▶||

Pieskarieties taustiņam Sākt/Pauze ▶||, lai iedarbinātu, nopauzētu ierīci vai pārtrauktu ieslēgto programmu.

## 8.10 Atliktais starts ⊕

Ar šo iespēju jūs varat atlikt programmas startu uz ērtāku laiku.

Pieskarieties taustiņam vairākkārt, lai iestatītu nepieciešamo atlikta starta laiku. Laiks palielinās par 30 minūtēm līdz pat 90 minūtēm un no 2 stundām līdz 20 stundām.

Pēc pieskaršanās Sākt/Pauze ▶|| taustiņam, displejā redzams indikators

⊕ un izvēlētais atliktā starta laiks, un ierīce uzsāk laika atskaiti.

## 8.11 Laika taupīšana ⊖

Ar šo iespēju var samazināt programmas ilgumu.

- Ja jūsu veļa ir vidēji vai nedaudz netīra, ieteicams saīsināt mazgāšanas programmu. Pieskarieties šim taustiņam **vienu reizi**, lai samazinātu ilgumu.
- Mazgājot mazāku veļas daudzumu, pieskarieties šim taustiņam **divas reizes**, lai iestatītu īpaši ātru programmu.

Displejā redzams indikators ⊖.

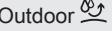
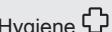
# 9. PROGRAMMAS

## 9.1 Programmu tabula

Mazgāšanas programmas

Programma	Programmas apraksts
<b>Mazgāšanas programmas</b>	
MixLoad 69min	Kokvilnas un jaukti sintētikas audumi. Labi piemērota ikdienas veļas mazgāšanai īsā laikā, labākai apģērba saudzēšanai un labiem tīrišanas rezultātiem jau pie 30 °C.
Eco 40-60	Zema elektroenerģijas patēriņa cikls kokvilnas izstrādājumiem. Samazina temperatūru un pagarina darbības laiku labu mazgāšanas rezultātu iegūšanai.
Cottons	Balti un krāsaini kokvilnas izstrādājumi. Ideāli piemērots vidēji netīrai un ļoti netīrai veļai.
Synthetics	Sintētikas vai jauktu audumu izstrādājumi. Vidēji netīri.
Delicates	Smalki audumi, piemēram, akrils, viskoze un jaukta veida audumi, kam nepieciešama saudzīgāka mazgāšana. Vidēji netīri.
Wool 	Veļas mazgājamā mašīnā mazgājami vilnas, ar rokām mazgājami vilnas un citi audumi <sup>1)</sup>
20min 3kg	Viegli netīri vai vienreiz valkāti kokvilnas un sintētikas izstrādājumi.
Denim	Īpaša programma džinsu apģērbiem ar saudzīgu mazgāšanas fāzi, lai samazinātu krāsas izbalēšanu un plankumus. Labākiem mazgāšanas rezultātiem ir ieteicams mazāks veļas ie-lādes daudzums.

Programma	Programmas apraksts
Outdoor 	<p><b>Nelietojiet auduma mīkstinātāju un rūpējieties par to, lai mazgāšanas līdzekļa dozatorā nebūtu veļas mīkstinātāja atlieku.</b></p> <p>Āra apģērbs, tehniskais, sporta apģērbs, ūdensnecaurlaidīgas un gaisu caurlaidīgas jakas, vējjakas ar izņemamu vilnas vai iekšējo silto oderi. Ieteicamais tilpnē ievietojamais veļas daudzums ir 2,5 kg.</p> <p>Šo programmu var izmantot arī kā ūdensnecaurlaidības atjaunošanas ciklu, kas īpaši paredzēts apģērbiem ar hidrofobu pārklājumu. Lai veiktu šo ūdensnecaurlaidības atjaunošanas ciklu, rīkojieties šādi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Iepildiet nodalījumā mazgāšanas līdzekli .</li> <li>• Iepildiet īpašu ūdensnecaurlaidības atjaunošanas līdzekli veļas mīkstinātāja dozatorā .</li> <li>• Samaziniet tilpnē ievietoto veļas daudzumu līdz 1 kg.</li> </ul> <p><b>Lai vēl vairāk uzlabotu ūdensnecaurlaidības atjaunošanas darbību, žāvējet veļu žāvētājā, iesstatot žāvēšanas programmu Outdoor (ja tā ir pieejama un ja veļas kopšanas etiketē ir norādīts, ka apģērbu drīkst žāvēt žāvētājā).</b></p>
Hygiene 	Balta kokvilnas veļa. Šī augstas efektivitātes mazgāšanas programma, kas apvienota ar tvaikiem, likvidē vairāk nekā 99,99 % baktēriju un vīrusu <sup>2)</sup> mazgāšanas laikā uzturot temperatūru virs 60 °C; tvaika fāze nodrošina papildu iedarbību uz šķiedrām; uzlabotā skalošanas fāze nodrošina pienācīgu veļas mazgājamā līdzekļa un mikroorganismu likvidēšanu. Šī programma nodrošina arī ziedputekšņu/alergēnu pienācīgu likvidēšanu.
1) ar kopšanas simbolu "mazgāt ar rokām" Šī cikla laikā veļas tilpne griežas lēnām, lai nodrošinātu saudzīgu mazgāšanu. Šī cikla laikā veļas tilpne griežas lēnām, lai nodrošinātu saudzīgu mazgāšanu, bet tas ir normāli šai programmai.	2) Pārbaudīta pret zeltaino stafilocoku ( <i>Staphylococcus aureus</i> ), enterokokiem ( <i>Enterococcus faecium</i> ), raugveida sēnītēm ( <i>Candida albicans</i> ), baktēriji <i>Pseudomonas aeruginosa</i> un MS2 bakteriofāgu ārējā pārbaudē, kuru 2021. gadā veica uzņēmums "Swissatest Testmaterialien AG" (pārbaudes ziņojuma nr. 202120117).

Programma	Noklusējuma temperatūra Temperatūras diapazons	Atsauges veļas izgriešanas ātrums Veļas izgriešanas ātruma diapazons	Maksimālais veļas daudzums
Eco 40-60	40 °C <sup>1)</sup>	1400 apgr./min 1400 apgr./min – 400 apgr./min	9 kg
Cottons	40 °C 95 °C – auksts	1400 apgr./min 1400 apgr./min – 400 apgr./min	9 kg
Synthetics	40 °C 60 °C – auksts	1200 apgr./min 1200 apgr./min – 400 apgr./min	4 kg
Delicates	30 °C 40 °C – auksts	1200 apgr./min 1200 apgr./min – 400 apgr./min	2 kg
Wool 	40 °C 40 °C – auksts	1200 apgr./min 1200 apgr./min – 400 apgr./min	1,5 kg
20min 3kg	30 °C 40 °C – 30 °C	1200 apgr./min 1200 apgr./min – 400 apgr./min	3 kg
Denim	30 °C 40 °C – auksts	800 apgr./min 1200 apgr./min – 400 apgr./min	4 kg
Outdoor 	30 °C 40 °C – auksts	1200 apgr./min 1200 apgr./min – 400 apgr./min	2,5 kg <sup>2)</sup> 1 kg <sup>3)</sup>
Hygiene 	60 °C	1400 apgr./min 1400 apgr./min – 400 apgr./min	9 kg

<sup>1)</sup> Saskaņā ar Eiropas Komisijas regulu ES 2019/2023 šī programma 40 °C temperatūrā vienā ciklā ļauj izmazgāt vidēji netīru kokvilnas veļu, kuru drīkst mazgāt 40 °C vai 60 °C temperatūrā.



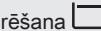
Veļas sasniegto temperatūru, programmas darbības ilgumu un citus datus skatiet nodaļā "Patēriņa vērtības".

Visefektīvākās programmas energopatēriņa ziņā parasti ir tās, kas darbojas ar zemākā temperatūrā un ilgāku laiku.

<sup>2)</sup> Mazgāšanas programma.

<sup>3)</sup> Mazgāšanas programma un ūdensnecaurlaiðības atjaunošanas fāze.

## Programmu iespēju saderība

iespējas	Programma	MixLoad 69min	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	Delicates	Wool 	20min 3kg	Denim	Outdoor 	Hygiene 
Veļas izgriešana 	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Skalošanas aizturēšana 	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
dB 				■	■	■			■		
Traipu tīrišana 1) 				■	■			■			■
Priekšmazgāšana 				■	■						■
Tikai skalošana 	■		■	■	■	■	■	■	■	■	■
Veļas izgriešana / Izsūknēšana 	■		■	■	■	■	■	■	■	■	■
Papildu skalošana 	■		■	■	■	■			■	■	■
Easy Iron 			■	■				■			
Laika taupīšana 2) 			■	■	■						
Atliktais starts 	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

1) Šī iespēja nav pieejama temperatūrai, kas zemāka par 40 °C.

2) Iestatot visīsāko darbības ilgumu, iesakām samazināt mazgājamās veļas daudzumu. Ierīcē var ievietot arī maksimālo veļas daudzumu, taču tas paslīktinās mazgāšanas rezultātu.

## Mazgāšanas programmām piemēroti vejas mazgāšanas līdzekļi

Programma	Universāls vejas mazgā- šanas pulve- ris <sup>1)</sup>	Šķidrās universā- lais maz- gāšanas līdzeklis	Šķidrās mazgāša- nas līdz- eklis krā- sainiem audu- miem	Smalkve- ja, vilnas izstrādāju- mi	Īpašs
MixLoad 69min	--	▲	▲	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool 	--	--	--	▲	▲
20min 3kg	--	▲	▲	--	--
Denim	--	--	▲	▲	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Hygiene 	▲	▲	--	--	▲

1) Temperatūrā, kas pārsniedz 60 °C, ieteicams lietot pulverveida mazgāšanas līdzekli.

▲ = ieteicams

-- = nav ieteicams

## 9.2 Woolmark Wool Care — Zils



Uzņēmums "Woolmark Company" ir pārbau-dījis šīs mašīnas vilnas mazgāšanas programmu un atzinis to par piemērotu vilnu saturošu apģērbu, kuriem uz etiketes norādīts, ka tie jāmazgā ar rokām, mazgāšanai ar nosacījumu, ka šie apģēberi tiek mazgāti saskaņā ar norādēm uz apģērbu etiķetēm un vejas mašīnas ražotāja norādījumiem. M1512 Woolmark simbols daudzās valstīs ir atzīts par sertifikācijas zīmi.

## 10. IESTATĪTIE PARAMETRI

### 10.1 Bērnu drošības funkcija

Ar šo iespēju Js varat neļaut bērniem spēlēties ar vadības paneli.

- Lai ieslēgtu/izslēgtu šo iespēju, piespiediet pogu  līdz indikators  iedegas/nodziest displejā.  
Šo iespēju Js varat aktivizēt šādi:

- Pieskaroties pogai Sākt/Pauze: visas pogu un programmu pārslēgs ir deaktivizēti (izņemot pogu leslēgt/ Izslēgt).
- Ierīce nesāks darboties, kamēr nepieskarsieties pogai Sākt/Pauze. Ierīce saglabā šīs iespējas izvēli arī pēc tam, kad to izslēdz.

## 10.2 Skanās signāli

Lai deaktivizētu skanās signālus, kad programma ir pabeigta, vienlaikus

pieskaroties taustiņiem  un , turiet tos nospiestus aptuveni 3 sekundes.



Skanas signāls turpina darboties, kad ierīcei ir darbības traucējumi.

## 10.3 Darba stundu skaitītājs

Pastāv iespēja aplūkot ierīces kopējo darba stundu skaitu, sākot no pirmās ieslēgšanas reizes. Šī vērtība skaita ciklu darbības laiku (neietver pauzes, atliktā starta laiku). Lai aplūkotu šo rādītāju, veiciet turpmākās darbības.

1. Ieslēdziet ierīci, nospiežot taustiņu leslēgt/Izslēgt.
2. Pagrieziet programmu izvēles regulatoru iepretim pirmajai programmai.
3. Nospiediet un dažas sekundes turiet taustiņus  un  (10 sekunžu laikā pēc ieslēgšanas. Pēc šīm 10 sekundēm šī taustiņu kombinācija ieslēdz vai izslēdz skanās signālus).
4. Pēc 3 sekundēm displejā tiek parādīts kopējais ierīces darbības

stundu skaits, piemēram, 1276 stundas, divas (2) sekundes displejā tiek rādīts teksts Hr, divas (2) sekundes — 12 (tūkstoši un simti) un 76 (desmiti un vieni).



Ja procedūra nedarbojas (noildzes vai nepareiza programmu taustiņa pozīcija, vai nepareizas taustiņu kombinācijas dēļ), izslēdziet ierīci un atkārtojiet secību no jauna.

## 10.4 Rūpnīcas iestatījumu atgrieze

Šī funkcija ļauj atjaunot rūpnīcas noklusējuma iestatījumus. Lai aktivizētu šo iespēju, veiciet turpmākās darbības.

1. Ieslēdziet ierīci, nospiežot taustiņu leslēgt/Izslēgt.
2. Pagrieziet programmu izvēles regulatoru iepretim trešajai programmai.
3. Nospiediet un dažas sekundes turiet taustiņus  un  (10 sekunžu laikā pēc ieslēgšanas. Pēc šīm 10 sekundēm šī taustiņu kombinācija ieslēdz vai izslēdz skanās signālus).
4. Displejā aptuveni 5 sekundes tiks rādīts — — —.



Ja procedūra nedarbojas (noildzes vai nepareiza programmu taustiņa pozīcija, vai nepareizas taustiņu kombinācijas dēļ), izslēdziet ierīci un atkārtojiet secību no jauna.

# 11. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS

1. Pārliecinieties, ka visas transportēšanai paredzētās skrūves ir izņemtas no ierīces.
2. Pārliecinieties, ka pieejama elektropadeve un ūdens krāns ir atvērts.
3. Ieļejet nelielu mazgāšanas līdzekļa daudzumu nodaļījumā, kas apzīmēts ar .

4. Iestatiet un iedarbiniet kokvilnas programmu ar augstāko temperatūru, neievietojot veļas tilpnē veļu. Šādi no veļas tilpnes tiek izfīrti visi iespējamie netīrumi.

## 12. IZMANTOŠANA IKDIENĀ



**BRĪDINĀJUMS!**  
Skatiet sadaļu "Drošība".

### 12.1 Ierīces aktivizēšana

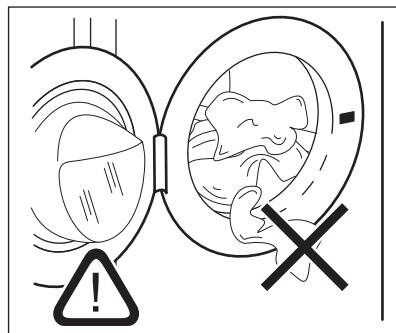
- Pievienojiet elektrotīkla vada spraudni elektrotīkla kontaktligzdati.
- Atveriet ūdens krānu.
- Lai ieslēgtu ierīci, dažu sekunžu garumā turiet nospiestu taustiņu leslēgt/Izslēgt ①.

Atskan ūss skaņas signāls. Ierīce automātiski piedāvā noklusējuma programmu. Ielegas attiecīgais indikators.

Dispļajā redzams maksimālais veļas daudzums, noklusējuma temperatūra, noklusējuma veļas izgriešanas ātrums, fāzu, kas veido programmu, indikatori un cikla ilgums.

### 12.2 Veļas ievietošana

- Atveriet ierīces durvis.
- Izpuriniet drēbes, pirms ieliekat tās ierīcē.
- Ievietojet veļu tilpnē, liekot katru apģērba gabalu atsevišķi.
- Nelielciet tilpnē pārāk daudz veļas.
- Cieši aizveriet durvis.

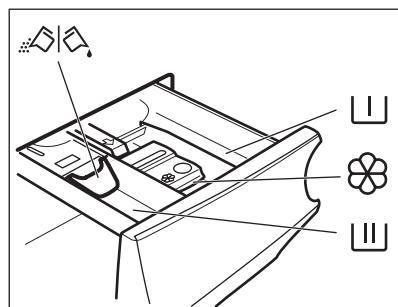


**UZMANĪBU!**  
Pārliecinieties, ka veļa neiesprūst starp blīvi un durvīm. Pretējā gadījumā var rasties ūdens noplūdes un veļas bojājumi.



**UZMANĪBU!**  
Mazgājot ļoti netīru veļu ar eļļas traipiem, var nodarīt bojājumus veļas mašīnas gumijas daļām.

### 12.3 Mazgāšanas līdzekļa un papildlīdzekļu uzpildīšana



Nodalījums priekšmazgāšanas fāzei, mērcēšanas programmai vai traipu tīrīšanas līdzeklim.



Nodalījums mazgāšanas fāzei.



Šķidro veļas kopšanas līdzekļu (auduma mīkstinātājs, cietinātājs) nodalījums.



Šķidro veļas kopšanas līdzekļu daudzuma maksimālais līmenis.



Aizbūdnis pulverveida vai šķidram mazgāšanas līdzeklim.



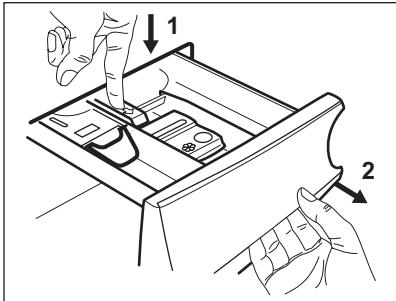
Vienmēr ievērojet norādījumus uz mazgāšana līdzekļa iepakojuma, taču mēs iesakām nepārsniegt maksimālo norādīto līmeni (**MAX**). Šis daudzums tomēr garantēs labākos mazgāšanas rezultātus.



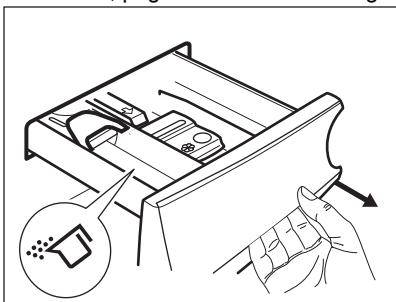
Pēc mazgāšanas cikla, ja nepieciešams, nošķirt mazgāšanas līdzekļa atliekas no mazgāšanas līdzekļa dozatoru.

## 12.4 Pārbaudiet mazgāšanas līdzekļa aizbīdņa pozīciju

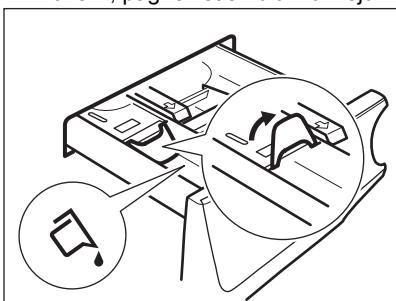
- Līdz galam izvelciet uz āru mazgāšanas līdzekļa dozatoru.



- Nospiediet sviru uz leju, lai izņemtu dozatoru.
- Lai lietotu pulverveida mazgāšanas līdzekli, pagrieziet aizbīdni uz augšu.

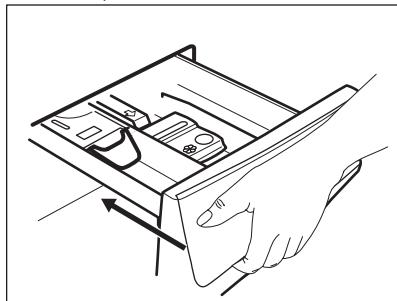


- Lai lietotu šķidro mazgāšanas līdzekli, pagrieziet aizbīdni uz leju.



Kad aizbīdnis vērsts **UZ LEJU**:

- Nelietojiet želejveida vai biezas konsistences šķidros mazgāšanas līdzekļus.
- Nepārsniedziet šķidrā mazgāšanas līdzekļa devu, kas norādīta uz aizbīdņa.
- Neiestatiet priekšmazgāšanas fāzi.
- Neiestatiet atlīktā starta funkciju.
- 5. Iepildiet mazgāšanas līdzekli un auduma mīkstinātāju.
- 6. Uzmanīgi aizveriet mazgāšanas līdzekļa dozatoru.



Pārliecinieties, ka, aizverot atvilktni, aizbīdnis nerada nosprostojumu.

## 12.5 Programmas iestatīšana

- Pagrieziet programmu izvēles pārslēgu izvēlētās mazgāšanas programmas pozīcijā. Iedegas attiecīgās programmas indikators.

Mirgo taustiņa Sākt/Pauze ▶|| indikators. Displejā redzams maksimālā norādītā ielāde programmai, noklusējuma temperatūra, noklusējuma velas izgriešanas ātrums, mazgāšanas fāzes indikatori (kad tādi ir) un orientējošs programmas ilgums.

2. Lai mainītu temperatūru un/vai izgriešanas ātrumu, piespiediet attiecīgos taustīpus.
3. Ja vēlaties, iestatiet vienu vai vairākas iespējas, pieskaroties attiecīgajiem taustiņiem. Saistītie indikatori iedegas displeja un norādītā informācija attiecīgi mainās.



Ja izvēle **nav iespējama**, neiedegas neviens indikators un atskan skaļas signāls.

## 12.6 Programmas aktivizēšana, izmantojot atlikto startu

- Vairākkārt piespiediet to, līdz displejā redzams vēlamais atliktā starta laiks. Ierīce iedegas indikators .
- Pieskarieties taustiņam Sākt/Pauze .

Ierīce sāk atliktā starta laika atskaiti. Kad laika atskaita beigusies, programma automātiski aktivizējas.

 ProSense aprēķins sākas laika atskaites beigās.

## Atliktā starta atcelšana laika atskaites laikā

Lai atceltu atlikto startu:

- Piespiediet taustiņu Sākt/Pauze , lai nopauzētu ierīci. Sāk mirgot attiecīgais indikators.
- Vairākkārt piespiediet taustiņu Atliktais starts , līdz displejā parādās .
- Piespiediet taustiņu Sākt/Pauze , atkārtoti, lai nekavējoties aktivizētu programmu.

## Atliktā starta mainīšana laika atskaites laikā

Lai mainītu atlikto startu:

- Piespiediet taustiņu Sākt/Pauze , lai nopauzētu ierīci. Sāk mirgot attiecīgais indikators.
- Vairākkārt piespiediet taustiņu Atliktais starts, līdz displejā redzams vēlamais atliktā starta laiks.
- Vēlreiz piespiediet taustiņu Sākt/Pauze , lai aktivizētu jauno laika atskaiti.

## 12.7 Programmas ieslēgšana

Piespiediet taustiņu Sākt/Pauze, lai aktivizētu programmu.

Attiecīgais indikatoras pārtrauc mirgot un paliek degam.

Programma sākas, durvis ir nobloķētas.

Displejā redzams indikators .



Ūdens izsūknēšanas sūknis darbojas ūsu brīdi, pirms ierīcē ieplūst ūdens.

## 12.8 ProSense Technology veļas daudzuma noteikšana



Displejā redzamais programmas ilgums attiecas uz **vidēju/lielu** ievietotās veļas daudzumu.

Pēc pieskaršanās pogai Sākt/Pauze  maksimālās norādītās ielādes indikators nodziest, indikators  mirgo, programma ProSense Technology uzsāk veļas daudzuma noteikšanu:

- Ierīce nosaka veļas daudzumu pirmajās 30 sekundēs: indikators **kg** mirgo, veļas tilpne nedaudz rotē.
- Veļas daudzuma noteikšanas beigās indikators **kg** pārstāj mirgot. Programmas ilgums tiek attiecīgi pielāgots, un tas var palielināties vai samazināties. Vēl pēc 30 sekundēm ierīce sāk piepildīties ar ūdeni.

Veļas daudzuma noteikšanas beigās, ja **veļas tilpne ir pārslogota**, displejā mirgo indikators **MAX**.

Šādā gadījumā ierīci iespējams uz 30 sekundēm nopauzēt un izņemt lieko veļu.

Kad maksimālo svaru pārsniedzošā veļas daļa ir izņemta, pieskarieties taustiņam Sākt/Pauze , lai atkārtoti iedarbinātu programmu. Posmu ProSense Technology var atkārtot ne vairāk kā trīs reizes (skat. 1. punktu).

**Svarīgi!** Ja veļas daudzumu nesamazina, mazgāšanas programma atsāk darbību jebkurā gadījumā, neraugoties uz to, ka ierīce ir pārslogota. Šādā gadījumā nav iespējams garantēt labākos mazgāšanas rezultātus.

**i** Aptuveni 20 minūtes pēc programmas darbības sākuma programmas ilgumu var noregulēt vēlreiz atkarībā no audumu ūdens uzsūkšanas spējām.

**i** ProSense Technology noteikšana tiek veikta tikai ar pilnu mazgāšanas programmu (neizlaižot fāzes).

**i** Funkcija ProSense Technology nav pieejama tādām programmām kā Wool, ūsā cikla programmām un programmām bez mazgāšanas fāzes.

## 12.9 Programmas fāžu indikatori

Kad programma sāk darboties, darbojošās fāzes indikators mirgo, un citi fāzes indikatori deg nepārtraukti.

Piem., darbojas mazgāšanas vai



priekšmazgāšanas fāze:

Kad fāze beidzas, attiecīgais indikators pārstāj mirgot un deg nepārtraukti. Sāk mirgot nākamās fāzes indikators.

Piem., darbojas skalošanas fāze:



## 12.10 Programmas pārtraukšana un iespēju mainīšana

Kad programma darbojas, mainīt var tikai dažas iespējas:

1. Pieskarieties taustiņam Sākt/Pauze

Sāk mirgot attiecīgais indikators.

2. Mainiet iespējas. displejā norādītā informācija attiecīgi mainīs.

3. Pieskarieties vēlreiz Sākt/Pauze

Mazgāšanas programmas darbība turpinās.

## 12.11 Aktivizētās programmas atcelšana

1. Piespiediet taustiņu leslēgt/Izslēgt , lai atceltu programmu un izslēgtu ierīci.
2. Vēlreiz piespiediet taustiņu leslēgt/Izslēgt , lai ieslēgtu ierīci. Tagad varat iestatīt jaunu mazgāšanas programmu.

**i** Ja ProSense fāze jau darbojas un ūdens sāk ieplūst veļas tilpnē, jaunā programma aktivizētas, neatkārtojot ProSense fāzi. Ūdens un mazgāšanas līdzeklis netiek izsūknēti, lai izvairītos no liekas resursu izšķiešanas. Displejā redzams programmas maksimālais ilgums, uzrādot jaunāko informāciju aptuveni 20 minūtes pēc jaunas programmas sākuma.

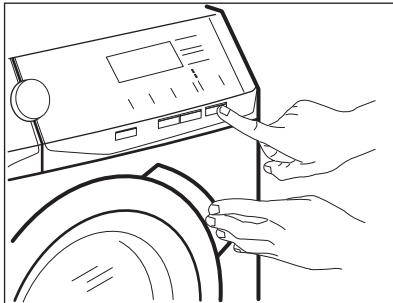
## 12.12 Tvertnes durvju atvēršana – apģērba gabalu pievienošana

Ierīces durvis ir bloķētas laikā, kad darbojas programma vai atlīktais starts.

**i** Ja temperatūra vai ūdens līmenis veļas tilpnē ir pārāk augsti un/vai veļas tilpne joprojām griežas, durvis atvērt nav iespējams.

1. Pieskarieties taustiņam Sākt/Pauze

Attiecīgo durvju bloķēšanas indikators nodzīest displejā.



2. Atveriet ierīces durvis. Ja nepieciešams, ievietojiet vai izņemiet priekšmetus.
  3. Aizveriet durvis un pieskarieties pogai Sākt/Pauze ▷||.
- Turpina darboties programma vai atliktais starts.
4. Durvis var atvērt, kad programma izpildīta, vai iestatiet izgriešanas vai ūdens izsūknēšanas programmu/ iespēju un tad nospiediet pogu Sākt/ Pauze ▷||.

## 12.13 Programmas pabeigšana

Kad programmas darbība beigusies, ierīce automātiski izslēdzas. Atskan skaņas signāli, ja tie ir aktivizēti.

Dispļejā deg visi mazgāšanas fāzes indikatori un redzama laika zona □.

Taustiņa Sākt/Pauze ▷|| indikators izdziest.

Durvis tiek atbloķētas, un indikators ━━□ izdziest.

1. Piespiediet leslēgt/Izslēgt ① taustiņu, lai izslēgtu ierīci.  
Piecas minūtes pirms programmas beigām enerģijas taupīšanas funkcija automātiski deaktivizēs ierīci.



Kad atkal aktivizējat programmu, dispļejā redzamas pēdējās izvēlētās programmas beigas. Pagrieziet programmu pārslēgu, lai iestātu jaunu ciklu.

2. Izņemiet veļu no ierīces.

3. Pārliecinieties, ka veļas tilpne ir tukša.
4. Turiet durvis un mazgāšanas līdzekļa dozatoru pusvirus, lai ierīcē neveidotos pelējums un smakas.
5. Aizgrieziet ūdens krānu.

## 12.14 Ūdens izsūknēšana no tilpnes pēc cikla beigām

Izvēloties programmu vai iespēju, kura neizsūknē ūdeni pēc pēdējās skalošanas reizes, programma ir beigusies, taču:

- Dispļejs attēlo indikatoru □, darbības indikatoru □ vai dB un durvju bloķēšanas indikatoru ━━□. Mirgo fāzes ━━━━━ indikators.
- veļas tilpne regulāri griežas pēc regulāriem intervāliem, lai novērstu veļas burķšanos;
- Durvis ir bloķētas.
- Lai atvērtu vāku, vispirms Jums ir jāizsūknē ūdens no tilpnes:

  1. Ja nepieciešams, pieskarieties pogai Velas izgriešana ⑥, lai samazinātu ierīces piedāvāto veļas izgriešanas ātrumu.
  2. Pieskarieties pogai Sākt/Pauze ▷||:
    - ja ir iestāts □, ierīce izsūknē ūdeni un izgriež veļu;
    - ja ir iestāts dB, ierīce tikai izsūknē ūdeni.
 Iespējas indikators □ vai dB izdziest, tikmēr mirgo un tad izdziest indikators ⑥.
  3. Kad programmas darbība beigusies un lūkas bloķēšanas indikators ━━□ ir izdzisīs, jūs varat atvērt durvis.
  4. Lai izslēgtu ierīci, dažas sekundes turiet nospiestu pogu leslēgt/Izslēgt ①.



Jebkurā gadījumā ierīce izsūknē ūdeni automātiski pēc aptuveni 18 stundām.

## 12.15 Gaidstāves iespēja

Gaidstāves funkcija automātiski izslēdz ierīci, lai samazinātu enerģijas patēriņu, ja:

- Ierīce netiek lietota piecas minūtes pirms pieskaršanās taustiņam Sākt/Pauze ▷||.
- Nospiediet taustiņu leslēgt/Izslēgt ①, lai atkal ieslēgtu ierīci.
- 5 minūtes pēc mazgāšanas programmas beigām Nospiediet taustiņu leslēgt/Izslēgt ①, lai atkal ieslēgtu ierīci. Displejs rāda pēdējās iestatītās programmas beigu laiku.

Pagrieziet programmu pārslēgu, lai iestatītu jaunu ciklu.



Ja iestatāt programmu vai iespēju, kas beidzas ar ūdeni tilpnē, **Gaidstāves funkcija** neizslēdz ierīci, lai atgādinātu, ka jāizsūknē ūdens.

## 13. PADOMI UN IETEIKUMI



### BRĪDINĀJUMS!

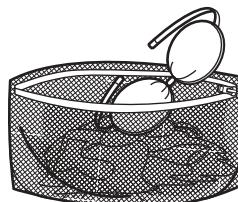
Skatiet sadaļu "Drošība".

#### 13.1 Veļas ielāde

- Sašķirojet veļu šādi: baltā veļa, krāsainā veļa, sintētika, smalkveļa un vilnas izstrādājumi.
- levērojet uz veļas etiķetēm norādītās mazgāšanas norādes.
- Nemazgājiet kopā baltus un krāsainus apgērbus.
- Daži krāsaini apgērbi var zaudēt krāsu pirmajā mazgāšanas reizē. Ieteicam tos mazgāt atsevišķi dažas pirmās reizes.
- Izgrieziet uz āru daudzslāpū audumus, vilnu un drēbes ar uzkrāsotām ilustrācijām.
- Iepriekš apstrādājiet grūti iztīrāmus traipus.
- Grūti noņemamus traipus mazgājiet ar īpašu veļas mazgāšanas līdzekli.
- Rīkojieties uzmanīgi ar aizkariem. Nonemiet ākus vai ielieciet aizkarus mazgāšanas maisā vai spilvendrānā.
- Īpaši neliels veļas daudzums var radīt līdzsvara problēmas izgriešanas fāzes laikā, kas izraisa pārmērīgas vibrācijas. Ja tas notiek:
  - a. pārtrauciet programmu un atveriet durvis (skatiet sadaļu "Ikdienas lietošana");
  - b. izķārtojiet veļu ar rokām, lai apgērba gabali būtu vienmērīgi izklāti veļas tilpnē;
  - c. nospiediet Sākt/Pauze taustiņu. Veļas izgriešanas fāze turpinās.
- Aizpogājiet spilvendrānas, aiztaisiet rāvējslēdzējus, āķīšus un spiedpogas.

Sasieniet jostas, auklas, kurpujū šnores, lentes un jebkādus citus valīgus elementus.

- Nemazgājiet apgērbu bez vilēm un apgērbu ar iegriezumiem. Izmantojiet speciālo veļas mazgāšanas maisu maziem un/vai smalkiem apgērbiem (piem., krūšturnus ar stīpām, jostas, zeķbikses, kurpujū šnores, lentes u.c.).



- Iztukšojet kabatas un atlokiet atlieces.



#### 13.2 Grūti iztīrāmi traipi

Dažiem traipiem ar ūdeni un mazgāšanas līdzekli nepietiks.

Mēs iesakām iepriekš apstrādāt šos traipus pirms drēbju ievietošanas ierīcē.

Jūs varat iegādāties īpašus traipu noņēmējus. Izmantojiet īpašos traipu noņēmējus, kas piemēroti traipa un auduma veidam.

### 13.3 Mazgāšanas līdzekļa veids un daudzums

Mazgāšanas līdzekļa izvēle un pareiza daudzuma izmantošana ne tikai ieteikmē veļas mazgāšanas rezultātu, bet arī palīdz izvairīties no liekas resursu izšķiešanas, kā arī pasargāt vidi:

- Lietojet tikai veļas mazgājamām mašīnām paredzētos mazgāšanas un citus līdzekļus. Vispirms ievērojiet šādus vispārējus noteikumus:
  - veļas pulverus visu veidu audumiem, izņemot smalkveļai. Dodiet prieķšoru veļas pulverim ar balinātāju baltajiem apģērbiem un veļas dezinfekcijai,
  - šķidrus mazgāšanas līdzekļus programmām mazgāšanai zemās temperatūrās ( $60^{\circ}\text{C}$  maks.) visu veidu audumiem, vai īpaši tikai vilnai.
- Veļas mazgāšanas līdzekļa izvēle un daudzums atkarīgs no: auduma veida (smalkveļa, vilnas izstrādājumi, kokvilna u.t.t.), apģērba krāsas, veļas daudzuma, netīrības pakāpes, mazgāšanas temperatūras un izmantotā ūdens cietības pakāpes.
- Ievērojiet norādījumus uz mazgāšanas līdzekļu vai citu līdzekļu iepakojuma, nepārsniedzot maksimālo norādīto līmeni (**MAX**).
- Nejauciet kopā dažādus mazgāšanas līdzekļu veidus.
- Izmantojet mazāk mazgāšanas līdzekļa:
  - mazgājot nelielu daudzumu veļas;
  - ja veļa ir nedaudz nefīra;
  - ja mazgāšanas laikā veidojas daudz putu.
- Izmantojot mazgāšanas līdzekli tablešu formā, vienmēr ielieciet to veļas tilpnē nevis mazgāšanas līdzekļa dozatorā.

#### Nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt:

- neapmierinošus mazgāšanas rezultātus;
- mazgājamā veļa var palikt pelēka;
- taukainas drēbes;
- pelējumu ierīcē.

#### Pārmērīgs mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt:

- putas;
- slīktaku mazgāšanas rezultātu;
- nepietiekamu skalošanu;
- lielāku ieteikmi uz vidi.

### 13.4 Ieteikumi vides aizsardzībai

Lai ekonomētu ūdens un strāvas patēriņu, kā arī palīdzētu aizsargāt vidi, mēs iesakām ievērot šādus padomus:

- **Vidēji netīru veļu mazgājiet bez priekšmazgāšanas**, tādējādi ekonomējot mazgāšanas līdzekļus, ūdeni un laiku (sniegiet savu ieguldījumu arī vides aizsardzībā!)
- Levietojiet ierīcē veļu līdz **maksimālajai norādītajai ietilpībai** katrai programmai, jūs **samazināsiet enerģijas un ūdens patēriņu**.
- Traipus un koncentrētus netīrumus var nonemt, izmantojot atbilstošu pirmapstrādi; tad veļu var mazgāt arī zemākā temperatūrā.
- Lai izmantotu pareizo mazgāšanas līdzekļa daudzumu, skatiet mazgāšanas līdzekļa ražotāja ieteikto daudzumu, kā arī noskaidrojiet ūdens cietību savā mājoklī. Skatiet sadaļu "Ūdens cietība".
- Iestatiet **maksimālo iespējamo veļas izgriešanas ātrumu** izvēlētajai programmai, pirms **žāvējat veļu veļas žāvētājā**. Jūs ietaupīsiet enerģiju žāvēšanas laikā!

### 13.5 Ūdens cietība

Ja ūdens jūsu rajonā ir ciets vai vidēji ciets, mēs iesakām izmantot līdzekļi ūdens mīkstināšanai. Rajonos, kur ūdens ir mīksts, ūdens mīkstināšanas līdzekļi lietot nav nepieciešams.

Lai noskaidrotu ūdens cietības pakāpi savā rajonā, sazinieties ar savu vietējo ūdens piegādes uzņēmumu.

Lietojet pareizu ūdens mīkstinātāja daudzumu. Ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

# 14. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



**BRĪDINĀJUMS!**  
Skatiet sadaļu "Drošība".

## 14.1 Periodiskas tīrīšanas grafiks

Periodiska tīrīšana palīdz pagarināt ierīces mūžu.

Pēc katra atstājiet durvis un mazgāšanas līdzekļa dozatoru nedaudz valā, lai ierīce cirkulētu gaisss un izķūtu mitrums — tas novērsis pelējumu un smakas.

Ja ierīci ilgstoši nelieto: aizveriet ūdens krānu un atvienojiet ierīci.

Orientējošs periodiskas tīrīšanas grafiks:

Atkalķošana	Divas reizes gadā
Apkopes mazgāšana	Reizi mēnesī
Durvju blīves tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Veļas tilpnes tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Aizplūdes sūkņa filtra tīrīšana	Divas reizes gadā
Ieplūdes šķūtenes un vārsta filtra tīrīšana	Divas reizes gadā

Turpmākos paragrāfos paskaidrots, kā katra daļa jātīra.

## 14.2 Svešķermēnu izņemšana



Pirms cikla aktivizēšanas gādājiet, lai visas kabatas būtu tukšas un viss, kas kustās, piesiets. Skatiet sadaļu "Veļas ielāde" nodaļā "Padomi un ieteikumi".

Izņemiet visus svešķermērus (piemēram, metālam sprādzēs, pogas, monētas u.t.t.), kuras var atrast durvju blīvē, filtrs un veļas tilpnē. Skatiet

paragrāfus "Durvju blīve un dubultās apmales lamatas", "Veļas tilpnes tīrīšana", "Aizplūdes sūkņa tīrīšana" un "Ieplūdes šķūtenes un vārsta filtra tīrīšana". Ja nepieciešams, sazinieties ar pilnvaroto apkopes centru.

## 14.3 Ārpuses tīrīšana

Tīriet ierīci tikai ar maigām ziepēm un siltu ūdeni. Pilnībā nosusiniet visas virsmas. Nelietojiet abražīvus sūklus vai citus skrāpējošus materiālus.



**UZMANĪBU!**  
Nelietojiet alkoholu, šķīdinātājus vai ķimikālijas.



**UZMANĪBU!**  
Netīriet metāla virsmas ar tīrīšanas līdzekļiem uz hlora bāzes.

## 14.4 Atkalķošana



Ja ūdens jūsu rajonā ir ciets vai vidēji ciets, mēs iesakām izmantot veļas mazgājamām mašīnām paredzēto ūdens atkalķošanas līdzekli.

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai pamaniņu katlakmens veidošanos.

Parastie mazgāšanas līdzekļi jau satur ūdens mazgāšanas līdzekļus, taču mēs iesakām laiku pa laikam ieslēgt ciklu ar tukšu veļas tilpni un atkalķošanas līdzekli.



Vienmēr ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

## 14.5 Apkopes mazgāšana

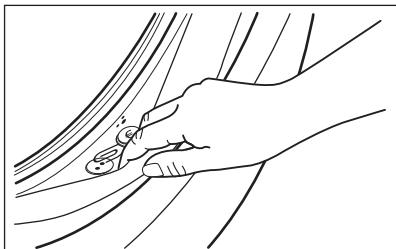
Izmantojot programmas, kas lieto zemāku temperatūru, zināma daļa mazgāšanas līdzekļa paliek veļas tilpnē. Veiciet apkopes mazgāšanu regulāri. Lai to izdarītu:

- Izņemiet veļu no veļas tilpnes.
- Izvēlieties kokvilnas programmu ar augstāko temperatūru vai izmantojiet programmu Machine Clean, ja tā

pieejama. Pievienojet nelielu daudzumu pulverveida mazgāšanas līdzekļa tukšā velas tilpnē, lai izskalotu palikušās atliekas.

## 14.6 Durvju blīvējums

Šai ierīcei ir **pašattīroša ūdens iztukšošanas sistēma**, kas ļauj no apģērba atdalījušās nelielas pūkas izvadīt kopā ar ūdeni. Regulāri pārbaudiet blīvējumu. Cikla beigās var izvākt monētas, pogas un citus mazus priekšmetus.



Notīriet to nepieciešamības gadījumā, izmantojot amonjaka krēma tīrišanas līdzekli, nesaskräpējot blīvējuma virsmu.

- i** Vienmēr ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

## 14.7 Veļas tilpnes tīrišana

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai novērstu nevēlamu nogulsnējumu veidošanos.

Veļas tilpnē var veidoties rūsa, ko izraisa oksidējoši sveškermeņi vai dzelzi saturošs krāna ūdens.

Iztīriet veļas tilpni, izmantojot nerūsējošam tēraudam īpaši paredzētus tīrišanas līdzekļus.

- i** Vienmēr ievērojiet uz produkta iepakojuma sniegtās norādes. Nekādā gadījumā netīriet veļas tilpni ar katlakmens nonemšanas līdzekļiem, tīrišanas līdzekļiem, kas satur hloru vai dzelzi, vai ar dzelzs sūkli.

Rūpīgai tīrišanai.

1. Izņemiet veļu no veļas tilpnes.
2. Palaidiet programmu Cottons visaugstākajā temperatūras iestājumā.
3. Pievienojet nelielu daudzumu pulverveida mazgāšanas līdzekļa tukšā velas tilpnē, lai izskalotu palikušās atliekas.

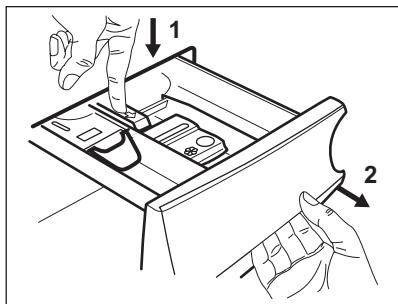


Reizēm cikla beigās displejā var būt redzama ikona : tas ir ieteikums veikt veļas tilpnes tīrišanu. Tiklīdz veiksiet veļas tilpnes tīrišanu, ikona izzudīs.

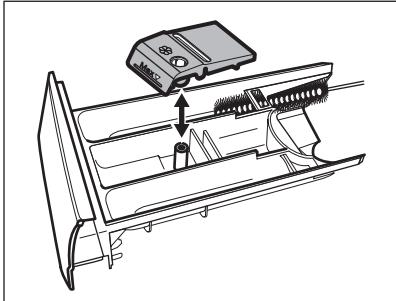
## 14.8 Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrišana

Lai novērstu sakaltuša mazgāšanas līdzekļa vai sarecējuša auduma mīkstinātāja nosēdumu veidošanos un/vai pelējuma veidošanos mazgāšanas līdzekļa dozatora atvilktnē, laiķu pa laikam veiciet šādu tīrišanas procedūru:

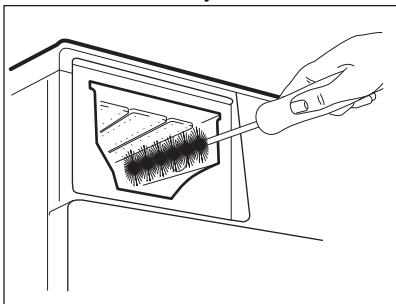
1. Atvietiet atvilktni. Piespiediet uz leju fiksatoru, kā parādīts attēlā, un izvelciet atvilktni.



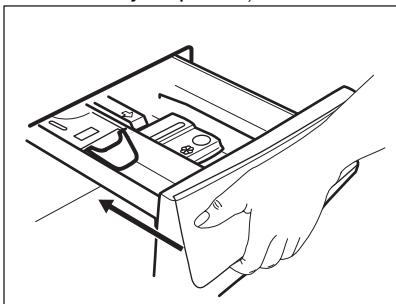
2. Lai atvieglotu tīrišanu, nonemiet papildpiedevu nodalījuma augšdaļu un izskalojiet to zem tekoša silta ūdens, likvidējot visas uzkrātā mazgāšanas līdzekļa atliekas. Pēc tīrišanas uzstādīet detaļu atpakaļ.



- Iztīriet visas mazgāšanas līdzekļa atliekas no padziļinājuma augšējās un apakšējās daļas. Padziļinājuma tīrīšanai izmantojet nelielu suku.



- Ievietojiet mazgāšanas līdzekļa atvilktni vadotnēs un aizveriet to. Palaidiet skalošanas programmu, neievietojot tilpnē veļu.



## 14.9 Ūdens izsūknēšanas sūkņa tīrīšana



### BRĪDINĀJUMS!

Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.



Regulāri pārbaudiet aizplūdes filtru un pārliecinieties, ka tas ir tīrs.

Tīriet sūkni, ja:

- ierīce neizsūknē ūdeni;
- velas tilpne negriežas;
- no ierīces atskan neparasts troksnis, kuru rada aizsērējis sūknis;
- ekrānā parādās būdinājuma kods **E20**.

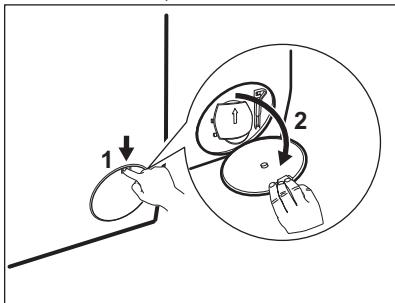


### BRĪDINĀJUMS!

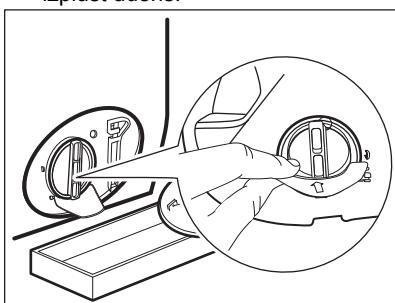
- Neizņemiet filtru, kamēr ierīce darbojas.
- Netīriet sūkni, ja ūdens ierīcē ir karsts. Nogaidiet, līdz ūdens ir atdzis.

Lai iztīrītu sūkni, rīkojties šādi:

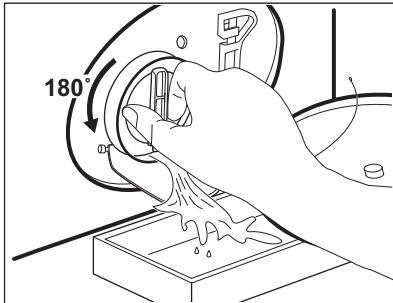
- Atveriet sūkņa vāku.



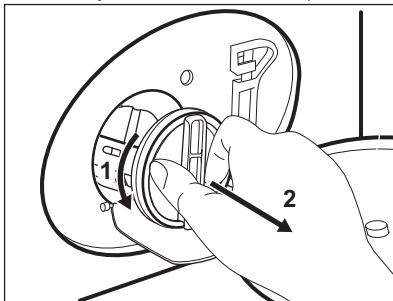
- Novietojiet zem noplūdes sūkņa atveres piemērotu blodu, lai tajā satecētu viss izplūstošais ūdens.
- Atveriet lūku uz leju. Vienmēr turiet pa rokai lupatu, jo, izņemot filtru, var izplūst ūdens.



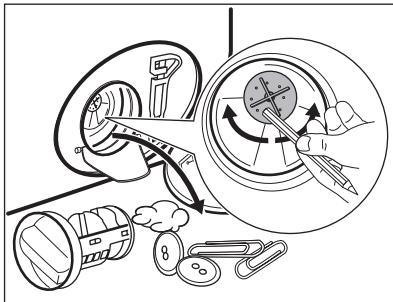
- Pagrieziet filtru par 180 grādiem pretēji pulksteņa rādītājam virzienam, lai atvērtu to, bet neizņemiet to. Laiujiel ūdenim izplūst.



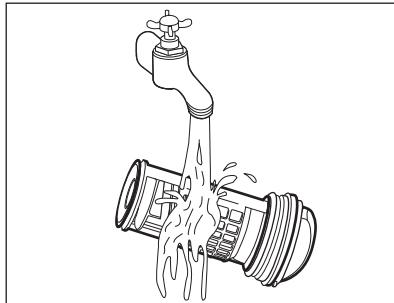
5. Kad trauks ir pilns ar ūdeni, ieskrūvējiet filtru atpakaļ un iztukšojet trauku.
6. Atkārtojiet 4. un 5. soli, līdz ūdens vairs neizplūst.
7. Pagrieziet filtru pretējii pulsētāja rādītāja virzienam, lai to izņemtu.



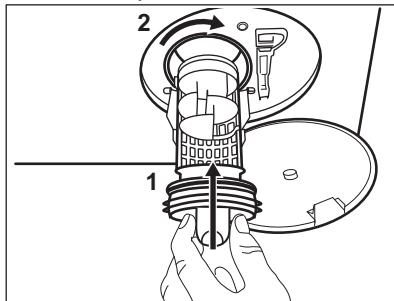
8. Ja nepieciešams, izņemiet pūkas un priekšmetus no filtra atveres.
9. Pārliecinieties, ka sūkņa lāpstiņritenis griežas. Ja tas negriežas, sazinieties ar pilnvaroto apkopes centru.



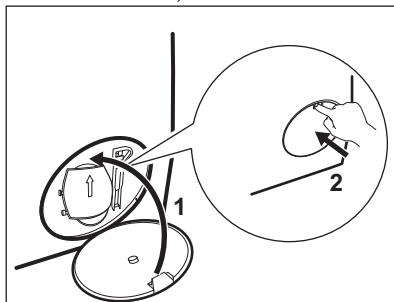
10. Tīriet filtru zem krāna ūdens.



11. Ielieciet filtru atpakaļ īpašajās vadīklās, pagriezot to pulsētāja rādītāja virzienā. Pārliecinieties, ka filtrs pareizi piegriezts, lai novērstu ūdens noplūdes.



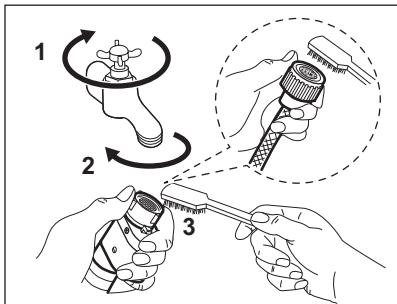
12. Aizveriet sūkņa vāku.



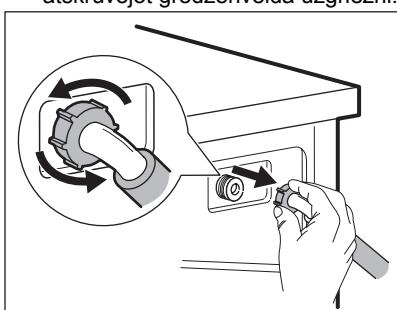
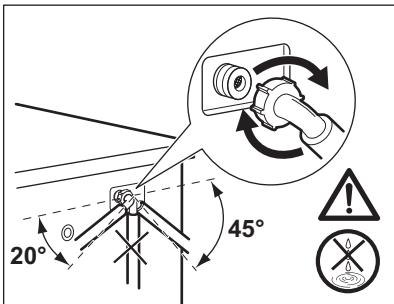
## 14.10 Ieplūdes šķūtenes un filtrā vārsta tīrīšana

Ieteicams laiku pa laikam tīrīt ieplūdes šķūtenes un vārsta filtrus, lai likvidētu laika gaitā uzkrātās nogulsnes:

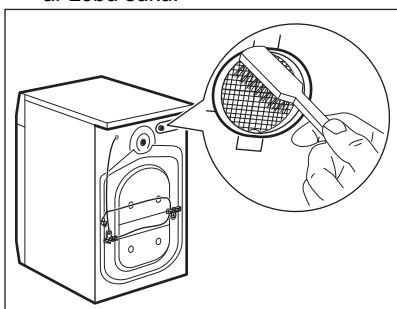
1. Atvienojiet ieplūdes šķūteni no krāna un notīriet filtru.



2. Atvienojiet ieplūdes šķuteni no ierīces, atskrūvējot gredzenveida uzgriezni,



3. Notīriet vārsta filtru ierīces aizmugurē ar zobu suku.



4. Atkal pieslēdzot šķuteni ierīces aizmugurē, pagrieziet to pa kreisi vai pa labi (bet ne vertikālā pozīcijā) atkarībā no jūsu ūdens krāna pozīcijas.

## 14.11 Avārijas ūdens izsūknēšana

Ja ierīce neizsūknē ūdeni, veiciet to pašu procedūru, kas aprakstīta rindkopā "Noplūdes sūkņa tīrišana". Ja nepieciešams, iztīriet sūknī.

## 14.12 Brīdinājumi par salu

Ja ierīce uzstādīta vietā, kur gaisa temperatūra var sasniegt 0 °C vai zemāku temperatūru, izlaidiet atlikušo ūdeni no ieplūdes šķutenes un izsūknējiet to no sūknī.

1. Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
2. Aizgrieziet ūdens krānu.
3. Ielieciet ieplūdes šķutenes divus galus konteinerā un ļaujiet ūdenim izplūst no šķutenes.
4. Iztukšojet sūknī. Skatiet ārkārtas ūdens izvadišanas procedūru.
5. Kad sūknis ir tukšs, uzstādiet atpakaļ ieplūdes šķuteni.



### BRĪDINĀJUMS!

Pārliecinieties, ka temperatūra ir augstāka par 0 °C, pirms atkal lietojat ierīci.

Ražotājs neatbild par bojājumiem, kas radušies zemas temperatūras rezultātā.

## 15. PROBLĒMRISINĀŠANA



### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadāļu "Drošība".

## 15.1 Brīdinājuma kodi un iespējamās klūmes

Ierīce neieslēdzas vai apstājas darbības laikā. Vispirms mēģiniet atrast problēmas risinājumu (skatiet tabulas).



### BRĪDINĀJUMS!

Pirms pārbaudes veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

**Dažu problēmu gadījumā displejā tiek attēlots brīdinājuma kods un var nepārtraukti mirgot Sākt/Pauze ▶|| taustiņš:**

Problēma	lespējamais risinājums
E10 Ierīce kārtīgi nepiepildās ar ūdeni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārbaudiet, vai ūdens krāns ir atvērts.</li> <li>• Pārliecinieties, vai ūdens piegādes spiediens nav pārāk zems. Lai iegūtu šo informāciju, sazinieties ar vietējo ūdens apgādes dienestu.</li> <li>• Pārbaudiet, vai ūdens krāns nav aizsērējis.</li> <li>• Pārbaudiet, vai ūdens noplūdes šķūtene nav salocījusies, bojāta vai saliekta.</li> <li>• Pārliecinieties, vai ūdens ieplūdes šķūtenes pieslēgums ir pareizs.</li> <li>• Pārbaudiet, vai nav aizsērējis ieplūdes šķūtenes filtrs vai vārstā filtrs. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrišana".</li> </ul>
E20 Ierīce neizsūknē ūdeni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārbaudiet, vai izlietnes sifons nav aizsērējis.</li> <li>• Pārbaudiet, vai ūdens izplūdes šķūtene nav sagriezusies vai saliekta.</li> <li>• Pārbaudiet, vai ūdens noplūdes filtrs nav aizsērējis. Tīriet filtru, ja nepieciešams. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrišana".</li> <li>• Pārliecinieties, vai ūdens noplūdes šķūtenes pieslēgums ir pareizs.</li> <li>• Iestatot programmu bez ūdens izsūknēšanas fāzes, iestatiet ūdens izsūknēšanas programmu.</li> <li>• Ja izvēlēta iespēja, kuras beigās ūdens netiek izvadīts no vējas tilpnes, iestatiet ūdens izsūknēšanas programmu.</li> </ul>
E40 Ierīces durvis ir atvētas vai nav aizvērtas pareizi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārliecinieties, ka durvis ir kārtīgi aizvērtas.</li> </ul>
E91 Iekšēja klūme. Ierīces elektronisko elementu starpā nav saziņas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programma netika pabeigta pareizi vai ierīce pārāk ātri pārtrauca darbību. Izslēdziet ierīci un atkal ieslēdziet.</li> <li>• Ja brīdinājuma kods atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.</li> </ul>
EHO Strāvas padeve ir nestabila.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pagaidiet, līdz strāvas padeve ir stabila.</li> </ul>

**EFO**

Aktivizējusies ierīce  
pret ūdens noplūdēm.

- Atvienojiet ierīci un aizveriet ūdens krānu. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Ja displejā parādās būdinājuma kodi, izslēdziet un ieslēdziet ierīci.

Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Dažādu veļas mašīnas problēmu gadījumā skatiet iespējamos risinājumus tabulā tālāk.

<b>Problēma</b>	<b>Iespējamais risinājums</b>
Programma neieslēdzas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai kontaktdakša pieslēgta kontaktligzdai.</li> <li>Pārliecinieties, ka ierīces durvis ir aizvērtas.</li> <li>Pārliecinieties, vai nav bojāti drošinātāji drošinātāju blokā.</li> <li>Pārliecinieties, ka esat pieskāries Sākt/Pauze ▶  .</li> <li>Ja iestatīts atlīktais starts, atceliet iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas.</li> <li>Izslēdziet Bērnu drošības funkciju, ja tā ir ieslēgta.</li> <li>Pārbaudiet izvēlētās programmas regulatoru.</li> </ul>
Ierīce piepildās ar ūdeni un tad uzreiz to izsūknē.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka izvades šķūtene ir pareizā pozīcijā. Iespējams, šķūtene atrodas pārāk zemu. Skatiet sadalu "Uzstādīšanas norādes".</li> </ul>
Nedarbojas veļas izgriešanas fāze, vai mazgāšanas cikls noris ilgāk nekā parasti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Iestatiet izgriešanas programmu.</li> <li>Pārbaudiet, vai ūdens noplūdes filtrs nav aizsērējis. Tīriet filtru, ja nepieciešams. Skatiet sadalu "Kopšana un tīrišana".</li> <li>Ar rokām izkārtojiet drēbes tilpnē un iedarbiniet izgriešanas fāzi no sākuma. Šī problēma, iespējams, radusies līdzsvara trūkuma dēļ.</li> </ul>
Uz grīdas ir ūdens.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai ūdens šķūtenu savienotājdetājas ir cieši pievilktais un nav ūdens noplūdes.</li> <li>Pārbaudiet, vai ūdens ieplūdes šķūtene vai ūdens izsūknēšanas šķūtene nav bojātas.</li> <li>Pārliecinieties, vai izmantots pareizais mazgāšanas līdzeklis un pareizā daudzumā.</li> </ul>
Ierīces durvis nevar atvērt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka nav izvēlēta mazgāšanas programma, kurās beigās ūdens paliek veļas tilpnē.</li> <li>Pārbaudiet, vai mazgāšanas programma beigusies.</li> <li>Ja veļas tilpnē palicis ūdens iestatiet ūdens izsūknēšanas vai veļas izgriešanas programmu.</li> <li>Pārliecinieties, vai ierīce ir pieslēgta barošanai.</li> <li>Šo problēmu, iespējams, radījusi ierīces darbības kļūme. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.</li> </ul>

Problēma	Iespējamais risinājums
Mašīna rada neparatustus trokšņus un vibrē.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai ierīce ir pareizi nolīmenota. Skatiet sadaļu "Uzstādišanas norādes".</li> <li>Pārliecinieties, ka noņemti visi iesainojuma materiāli un/vai izņemtas visas pārvietošanas laikā izmantotās skrūves. Skatiet sadaļu "Uzstādišanas norādes".</li> <li>Ielieciet tilpnē vairāk veļas. Veļas var būt par maz.</li> </ul>
Programmas darbības ilgums pieaug vai samazinās programmas darbības laikā.	<ul style="list-style-type: none"> <li>ProSense Technology var noregulēt programmas darbības ilgumu atbilstoši veļas veidam un daudzumam. Skatiet punktu "ProSense Technology veļas daudzuma noteikšana" sadaļā "Lietošana ikdienā".</li> </ul>
Mazgāšanas rezultāti nav apmierinoši.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Palieliniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu vai izmantojiet citu mazgāšanas līdzekli.</li> <li>Pirms veļas mazgāšanas izmantojiet īpašus izstrādājumus, lai likvidētu grūti iztīrāmus trajpus.</li> <li>Pārliecinieties, ka iestatījāt pareizu temperatūru.</li> <li>Samaziniet veļas daudzumu.</li> </ul>
Pārāk daudz putu veljas tilpnē mazgāšanas cikla laikā.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu.</li> </ul>
Pēc mazgāšanas cikla mazgāšanas līdzekļa dozatorā ir mazgāšanas līdzekļa atliekas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka aizdare ir pareizā pozīcijā (UZ AUGŠU veļas pulverim, UZ LEJU šķidram mazgāšanas līdzeklim).</li> <li>Pārliecinieties, ka izmantojāt mazgāšanas līdzekļa dozatoru atbilstoši šajā rokasgrāmatā sniegtajiem norādījumiem.</li> </ul>

Pēc pārbaudes ieslēdziet ierīci. Programma atsāksies no tās vietas, kur tā tika pārtraukta.

Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Servisa centram nepieciešamie dati norādīti uz tehnisko datu plāksnītēs.

## 16. PATĒRIŅA DATI

### 16.1 Ievads



Detalizēta informācija par energomarkējumu pieejama vietnē [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).



QR kods uz ierīces komplektācijā iekļautā energomarkējuma sniedz tīmeklā saiti uz informāciju par ES EPREL datu bāzē iekļauto ierīces ekspluatācijas parametru informāciju. Glabājiet energoefektivitātes markējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.

Šo pašu informāciju var uzzināt arī EPREL, atverot saiti <https://eprel.ec.europa.eu> un norādot ierīces energoefektivitātes nominālo datu plāksnītē norādīto modeļa nosaukumu un produkta numuru. Lai noskaidrotu tehnisko datu plāksnītes atrašanās vietu, skatiet nodalju "Izstrādājuma apraksts".

## 16.2 Apzīmējumi

<b>kg</b>	Velas ielādes daudzums.	<b>h:mm</b>	Programmas darbības ilgums.
<b>kWh</b>	Elektroenerģijas patēriņš.	<b>°C</b>	Velas temperatūra.
<b>Litri</b>	Ūdens patēriņš.	<b>apgr./min</b>	Velas izgriešanas ātrums.
<b>%</b>		Atlikušais mitrums izgriešanas fāzes beigās. Jo lielāks velas izgriešanas ātrums, jo lielāks ir troksnis un jo zemāks ir atlikušā mitruma līmenis.	



Vērtības un programmu ilgums var atšķirties atkarībā no dažādiem apstākļiem (piem., istabas temperatūras, ūdens temperatūras un spiediena, velas daudzuma un veida, elektrotīkla sprieguma), kā arī no programmas noklusējuma iestatījumu maiņas.

## 16.3 Saskaņā ar Komisijas regulu ES 2019/2023

Eco 40-60 programma	kg	kWh	Litri	h:mm	%	°C	apgr./min <sup>1)</sup>
Pilns velas ielādes daudzums	9	0.760	64.0	3:40	53.00	33	1351
Daļējas noslodzes tilpnes velas ielādes daudzums	4,5	0.440	47.0	2:45	53.00	27	1351
Ceturdaļas pilnības pakāpes velas ielādes daudzums	2,5	0.300	39.0	2:35	54.00	26	1351

<sup>1)</sup> Maksimālais velas izgriešanas ātrums.

Jaudas patēriņš dažādos darbības režīmos

Izslēgts (W)	Gaidstāve (W)	Atliktais starts (W)
0.50	0.50	4.00
Laiks līdz izslēgtam/gaidstāves režīmam ir ne vairāk kā 15 minūtes.		

## 16.4 Bieži lietotas programmas



Šīs vērtības ir tikai orientējošas.

Programma	kg	kWh	Litri	h:mm	%	°C	apgr./min1)
Cottons <sup>2)</sup> 95 °C	9	2.75	85.0	4:00	52.00	85	1400
Cottons 60 °C	9	1.65	80.0	3:30	52.00	55	1400
Cottons <sup>3)</sup> 20 °C	9	0.35	80.0	3:00	52.00	20	1400
Synthetics 40 °C	4	0.85	75.0	2:30	35.00	40	1200
Delicates <sup>4)</sup> 30 °C	2	0.35	60.0	1:25	35.00	30	1200
Wool 30 °C	1,5	0.30	70.0	1:05	30.00	30	1200

1) Veļas izgriešanas ātruma atsauges indikators.

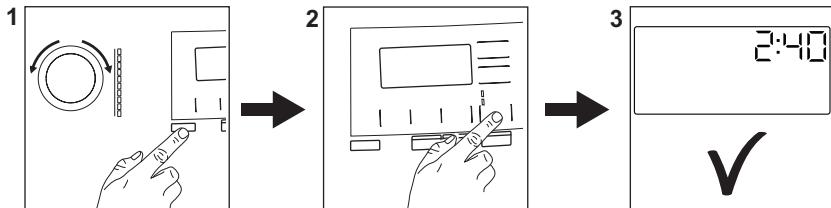
2) Piemērota ļoti netīru audumu mazgāšanai.

3) Piemērota viegli netīru kokvilnas, sintētikas un jauktu audumu izstrādājumu mazgāšanai.

4) Tā veic arī ātru mazgāšanas ciklu viegli netīrai veļai.

# 17. ĪSA PAMĀCĪBA

## 17.1 Ikdienas lietošana



Pievienojiet elektrotīkla vada spraudni elektrotīkla kontaktligzdai.

Atveriet ūdens krānu.

Levietojet tilpnē veļu.

Ileljet mazgāšanas līdzekli un citu velas kopšanas līdzekli attiecīgajā mazgāšanas līdzekļa dozatora nodalījumā.

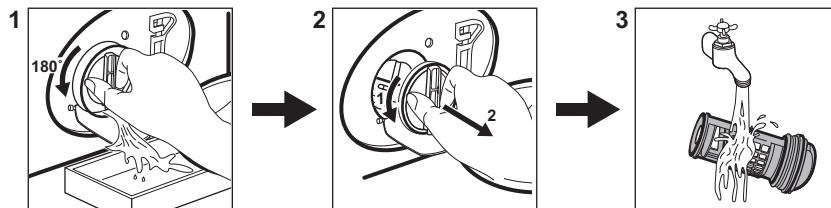
- Nospiediet pogu **Ieslēgt/Izslēgt** ①, lai ieslēgtu ierīci. Pagrieziet programmu izvēles pārslēgu, lai iestatītu vēlamo programmu.

- Iestatiet vēlamās iespējas, pieskaroties attiecīgajiem skārientaustiņiem. Lai aktivizētu programmu, pieskarieties taustiņam **Sākt/Pauze** ▷||.

- Ierīce sāk darboties. Pēc programmas darbības beigām izņemiet veļu no ierīces.

- Nospiediet taustiņu **Ieslēgt/Izslēgt** ①, lai izslēgtu ierīci.

## 17.2 Ūdens izsūknēšanas sūkņa filtra tīrīšana



Regulāri iztīriet šo filtru, īpaši, ja displejā parādās brīdinājuma kods **E20**.

## 17.3 Programmas

Programmas levieto- jamais veļas daudz- ums		Produkta apraksts
<b>MixLoad 69min</b>	5 kg	Kokvilnas un sintētikas apgērbi. Šī programma nodrošina labus mazgāšanas rezultātus īsā laikā.
<b>Eco 40-60</b>	9 kg	Balta un krāsaina kokvilna. Vidēji netiri apgērbi.
<b>Cottons</b>	9 kg	Balti un krāsoti kokvilnas audumi.
<b>Synthetics</b>	4 kg	Sintētikas vai jauktu audumu izstrādājumi.
<b>Delicates</b>	2 kg	Smalki audumi, piemēram, akrila, viskozes, poliestera izstrādājumi.
 <b>Wool</b>	1,5 kg	Vilnas izstrādājumi, kurus var mazgāt veļas mašīnā, vilnas un smalki izstrādājumi, kurus jāmazgā ar rokām.
<b>20min 3kg</b>	3 kg	Viegli netiri vai vienreiz valkāti kokvilnas un sintētikas izstrādājumi.
<b>Denim</b>	4 kg	Džinsa apgērbi.
 <b>Outdoor</b>	2,5 kg 1 kg <sup>1)</sup> 1 kg <sup>2)</sup>	Moderni āra sporta apgērbi.
 <b>Hygiene</b>	9 kg	Balta kokvilnas veļa. Šī programma likvidē vairāk nekā 99,99 % baktēriju un vīrusu <sup>3)</sup> . Tā nodrošina arī alergēnu piehācīgu likvidēšanu.

1) Mazgāšanas programma.

2) Mazgāšanas programma un ūdensnecaurlaidības atjaunošanas fāze.

3) Pārbaudīta pret zeltaino stafilocoku (*Staphylococcus aureus*), enterokokiem (*Enterococcus faecium*), raugveida sēnītēm (*Candida albicans*), baktēriju *Pseudomonas aeruginosa* un MS2 bakteriofāgu ārējā pārbaudē, kuru 2021. gadā veica uzņēmums "Swissatest Testmaterialien AG" (pārbaudes ziņojuma nr. 202120117).

## 18. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Pašķidziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.





[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)



1359778680-A-262022

CE

AEG